

## **CDJ-850**

## MULTI PLAYER LECTEUR DE MULTI MULTI-PLAYER

## http://www.prodjnet.com/support/

The Pioneer website listed above provides answers to frequently asked questions, information about software, and other up-to-date data of assistance to our customers.

Le site Web de Pioneer ci-dessus fournit des réponses aux questions souvent posées, des informations au sujet des logiciels et d'autres données mises à jour afin de venir en aide à notre clientèle.

Auf der oben angegebenen Pioneer-Website werden unseren Kunden Antworten auf häufig gestellte Fragen, Informationen über Software und weitere Unterstützung mit neuesten Daten angeboten.

## http://www.prodjnet.com/rekordbox/support/

For inquiries on rekordbox, please see the support site indicated above.

Pour toute demande d'informations au sujet de rekordbox, veuillez consulter le site d'assistance indiqué ci-dessus.

Für Anfragen über rekordbox sehen Sie bitte die oben angegebene Support-Site.

DIGITAL AUDIO







Operating Instructions Mode d'emploi Bedienungsanleitung Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, um sich mit der Bedienung des Geräts vertraut zu machen. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, legen Sie sie griffbereit zum Nachschlagen ab.

In manchen Ländern oder Regionen können sich die Formen von Netzstecker und Netzsteckdose von denen in den Erklärungszeichnungen unterscheiden. Das Verfahren zum Anschließen und Bedienen des Geräts sind aber gleich.

## WICHTIG



Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung kann so hoch sein, dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlages birgt.

## CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

#### ACHTUNG:

UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES
AUSZUSETZEN, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE)
ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDFNDIFNST.



Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.

D3-4-2-1-1 A1 De



Mischen Sie dieses Produkt, wenn Sie es entsorgen wollen, nicht mit gewöhnlichen Haushaltsabfällen. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte, über das die richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung gemäß der bestehenden Gesetzgebung gewährleistet wird.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte an vorgesehenen Sammeleinrichtungen kostenfrei zurückgeben oder aber an einen Händler zurückgeben (wenn sie ein ähnliches neues Produkt kaufen).

Bitte wenden Sie sich in den Ländern, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Verfahrensweise der Entsorgung an die örtliche Kommunalverwaltung.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, und so mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

K058b A1 De

### WARNUNG

Dieses Gerät ist nicht wasserdicht. Zur Vermeidung der Gefahr von Brand und Stromschlag keine Behälter mit Flüssigkeiten (z.B. Blumenvasen und -töpfe) in die Nähe des Gerätes bringen und dieses vor Tropfwasser, Spritzwasser, Regen und Nässe schützen.

D3-4-2-1-3\_A1\_De

#### WARNUNG

Vor dem erstmaligen Anschluss des Gerätes an das Stromnetz bitte den folgenden Hinweis sorgfältig beachten.

Die Netzspannung ist je nach Land verschieden. Vor der Inbetriebnahme des Gerätes sicherstellen, dass die örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes angegebenen Nennspannung (z.B. 230 V oder 120 V) übereinstimmt.

D3-4-2-1-4\*\_A1\_De

### **WARNUNG**

Keine Quellen offener Flammen (z.B. eine brennende Kerze) auf dieses Gerät stellen.

D3-4-2-1-7a\_A1\_De

## **VORSICHTSHINWEIS ZUR BELÜFTUNG**

Bei der Aufstellung dieses Gerätes muss für einen ausreichenden Freiraum gesorgt werden, um eine einwandfreie Wärmeabfuhr zu gewährleisten (mindestens 5 cm hinter dem Gerät und jeweils 5 cm an der Seite des Gerätes).

#### WARNUNG

Im Gerätegehäuse sind Ventilationsschlitze und andere Öffnungen vorgesehen, die dazu dienen, eine Überhitzung des Gerätes zu verhindern und einen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Um Brandgefahr auszuschließen, dürfen diese Öffnungen auf keinen Fall blockiert oder mit Gegenständen (z.B. Zeitungen, Tischdecken und Gardinen) abgedeckt werden, und das Gerät darf beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt sein.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_De

## Betriebsumgebung

Betriebstemperatur und Betriebsluftfeuchtigkeit: +5 °C bis +35 °C, 85 % rel. Feuchte max. (Ventilationsschlitze nicht blockiert)
Eine Aufstellung dieses Gerät an einem unzureichend belüfteten, sehr feuchten oder heißen Ort ist zu vermeiden, und das Gerät darf weder direkter Sonneneinstrahlung noch starken Kunstlichtquellen ausgesetzt werden.

D3-4-2-1-7c\*\_A1\_De

Bei Verwendung dieses Produktes machen Sie sich bitte mit der Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gerätes vertraut.

D3-4-2-2-4\_B1\_De

Falls der Netzstecker des Netzkabels dieses Gerätes nicht in die Zusatzsteckdose einer anderen Komponente passt, muss er gegen einen Netzstecker der geeigneten Ausführung ausgewechselt werden. Ein derartiger Austausch des Netzsteckers muss vom Kundendienstpersonal vorgenommen werden. Wenn der vom Netzkabel abgeschnittene ursprüngliche Netzstecker in eine Netzsteckdose eingesteckt wird, besteht akute Stromschlaggefahr! Daher ist unbedingt dafür zu sorgen, dass der abgeschnittene Netzstecker sofort vorschriftsmäßig entsorgt wird. Vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, sollte der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.

D3-4-2-2-1a\_A1\_De

### ACHTUNG

Der &-Schalter dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Daher sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass stets ein unbehinderter Zugang zur Netzsteckdose gewährleistet ist, damit der Netzstecker in einer Notsituation sofort abgezogen werden kann. Um Brandgefahr auszuschließen, sollte der Netzstecker vor einem längeren Nichtgebrauch des Gerätes, beispielsweise während des Urlaubs, grundsätzlich von der Netzsteckdose getrennt werden.

D3-4-2-2-2a\*\_A1\_De

#### **VORSICHT MIT DEM NETZKABEL**

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, und fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, da dies einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Stellen Sie nicht das Gerät, Möbelstücke o.ä. auf das Netzkabel; sehen Sie auch zu, dass es nicht eingeklemmt wird. Machen Sie niemals einen Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nicht mit anderen Kabeln. Das Netzkabel sollte so gelegt werden, dass niemand darauf tritt. Ein beschädigtes Netzkabel kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen. Prüfen Sie das Netzkabel von Zeit zu Zeit. Sollte es beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihre nächste autorisierte PIONEER-Kundendienststelle oder Ihren Händler. um es zu ersetzen.

S002\*\_A1\_De

#### **ACHTUNG**

Bei diesem Gerät handelt es sich zwar um ein Laserprodukt der Klasse 1, das entsprechend dem Standard Sicherheit für Laserprodukte IEC 60825-1:2007 klassifiziert ist.

LASER KLASSE 1

D58-5-2-2a\_A1\_De

## Zum Lesen dieser Anleitung

Die Namen von Anzeigen, Menüs und Tasten sind in dieser Anleitung in eckigen Klammern angegeben. (z.B. Kanal [MASTER], Menü [ON/OFF]. [File])

 Die Bedienungsanleitung von rekordbox kann aus dem Menü [Hilfe] von rekordbox betrachtet werden, nachdem rekordbox installiert ist.

0	Vor der Inbetriebnahme	
	Merkmale	5
<b>@</b>	Bevor Sie beginnen	
	Lieferumfang	
	Verwendbare Duscs und USB-Geräte.	
	Abspielbare Musikdateiformate	
	Funktionen, die in Kombination mit einem Computer verwendet	
	werden können	3
	Über die rekordbox Music Management Software	
	Über die Treibersoftware (Windows)10	)
<b>®</b>	Bezeichnungen und Funktionen der	
	Komponenten	
	Bedienpult12	2
	Rückseite13	
	Frontplatte13	
	Hauptgerät-Display14	
	Jog-Dial-Anzeige-Abschnitt14	1
<b>@</b>	Anschlüsse	
	Basic-Stil	5
<b>(</b> 13)	Bedienungen	
•	Einstellen der abzuspielenden Quelle16	3
	Verwendung der Taste [BROWSE]	
	Verwendung der Taste [TAG LIST]18	
	Verwendung der Taste [INFO]19	)
	Wiedergabe19	
	Einstellung Cue	
	Einstellung Loop	
	Speichern von Cue- und Loop-Punkten	
	Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit (Temporegelung)	
	Bedienung der Jog-Scheibe	
	Verwendung der DJ-Software 24	
	Ändern der Einstellungen24	
<b>@</b>	Zusätzliche Informationen Störungssuche	2
	Fehlermeldungen	
	Liste von MIDI-Meldungen	
	Liste von Icons in der Display-Sektion des Hauptgeräts	
	Vorsichtshinweise	
	Handhabung von Discs28	
	Haftungsausschluss29	9
	Hinweise zum Urheberrechte29	
	Verwendung der Support-Site29	
	Technische Daten	9

## Vor der Inbetriebnahme

#### Merkmale

Dieses Gerät ist ein DJ-Player, der die Technologie der Pioneer CDJ-Serie fortführt, dem Weltstandard bei Club-Playern. Es ist ein Multi-Player für DJs, der eine Reihe verschiedener Quellen unterstützt und umfassende DJ-Auftritte leicht macht.

### **MULTI-MEDIA, MULTI-FORMAT**

Das Gerät kann nicht nur Musik-CDs (CD-DA) abspielen, sondern auch Musikdateien (MP3, AAC, WAV und AIFF), aufgezeichnet auf von USB-Massenspeichergeräten (Flash-Speichersticks und Festplatten) sowie CD-R/-RW-Discs. Es kann auch als DJ Software-Controller und Audio-Schnittstelle verwendet werden.

## rekordbox™

rekordbox, eine Software-Anwendung zur Musikverwaltung speziell für Pioneer DJ-Player, ist mitgeliefert. Sie erlaubt es, Musikdatauen auf einem Computer auf eine Reihe verschiedener Weisen zu verwalten (Analyse, Einstellung, Erzeugung, Speicherung des Wiedergabeverlaufs, usw.). Außerdem können mit rekordbox verwaltete Musikdateien zu USB-Geräten übertragen werden, was Auswahl von Tracks, Bedienung von Playlists und so weiter erleichtert, wenn das USB-Gerät an diese Einheit angeschlossen ist.

## **USB Export**

Diese Funktion kann zum Übertragen von rekordbox-Musikdateien und Verwaltungsdaten mit USB-Geräten verwendet werden. Dadurch entfällt die Notwendigkeit, den Computer in die Disco oder den Club mitzunehmen.



### **DISPLAY**

Die Kombination aus einer grafischen Benutzeroberfläche, die Musikdatei-Information in leicht verständlicher Weise anzeigt, und einem Drehregler mit leichter Bedienung erlaubt es, Tracks ohne Stress auszuwählen.

## **WAVE-DISPLAY**

Dieses GerThis unit is equipped with a 100 x 7 dot WAVE display.

#### **TAG LIST**

Neben in Wiedergabelisten, die mit Hilfe von rekordbox vorbereitet wurden, können zu spielende Tracks auch vorläufizu spielen nächste gesammelt werden können vorübergehend auf dem CDJ-850 abgelegt werden. Die zur Tag-Liste hinzugefügten Musikdateien können als Liste dargestellt werden. Diese Funktion ist sehr praktisch für die Auswahl der Tracks während Live-Auftritten.

#### **STICHWORTSUCHE**

Stichwortsuche, Buchstaben-Sprung und andere Funktionen erlaubten es Ihnen, schnell und präzise die gewünschte Musikdatei aufzusuchen.

### **VERLAUF-MEMORY**

Der CDJ-850 ist mit einer Verlauf-Speicherfunktion ausgestattet, die den Spielverlauf von Musikdateien speichert. Playlists können basierend auf diesem Verlauf mit rekordbox erstellt werden.

## **Bevor Sie beginnen**

## Lieferumfang

- · CD-ROM (rekordbox Lizenzschlüssel liegt bei)
- Netzkabel
- Audiokabel
- Steuerkabel
- Eindrückstift zum Disc-Zwangsausschub (unten am Produkt angeordnet)
- Garantiekarte
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)

## **Unterstützte Quellen**

Diese Einheit unterstützt die unten aufgeführten Quellen.

- · Discs (Seite 6)
- USB-Geräte (Seite 7)
- Computer (Seite 8)

Installieren Sie die Software auf den Computer von der mitgelieferten CD-ROM.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält die folgenden beiden Software-Programme.

- rekordbox Music Management Software
- Treiber-Software

## Verwendbare Duscs und USB-Geräte

## Hinweise zu Discs

Diese Einheit kann die unten aufgeführten Discs abspielen.

Тур	Markierung <sup>11</sup>	Kompatible Formate
CD	O DIGITAL ALIDIO	Musik-CD (CD-DA)
CD-R	DISTRALABIO Recordable	Musik-CD (CD-DA)     MP3
CD-RW	COMPACT COMPALATION DIGITAL AUTHO REWITTADLE	AAC WAV AIFF

CD-TEXT 2



Musik-CD (CD-DA)

- Discs, deren Beschriftung, Verpackung oder Außenhülle eine der Markierungen wie in dieser Tabelle angegeben aufweist, können abgespielt werden.
- 2 In CD-Text-Daten aufgezeichnete Titel, Albumnamen und Interpretennamen werden angezeigt. Wenn mehrere Text-Datensätze auf der Disc aufgezeichnet sind, wird die Information für den ersten Text-Datensatz angezeigt.

#### Nicht abspielbare Discs

- DTS-CD
- Foto-CDs
- Video-CDs
- CD-Grafik (CD-G)-Discs
- Nicht finalisierte CDs
- DVD

#### Hinweise zu CD-R/-RW-Discs

Musikdateien (MP3/AAC/WAV/AIFF), die auf CD-R/-RW-Discs aufgezeichnet sind, können wiedergegeben werden.

Ordner-Ebenen	Max. 8 Ebenen (Dateien in Ordnern außerhalb der 8. Ebene können nicht wiedergegeben werden)
Max. Anzahl der Ordner	1 000-Ordner
Max. Anzahl der Dateien	1 000-Dateien

Wenn es viele Ordner oder Dateien gibt, kann einige Zeit kann für das Laden erforderlich sein.

### Hinweise zu Discs, die auf Computern erstellt wurden

Je nach den Einstellungen der Anwendung und den Umgebungseinstellungen des Computers kann es unmöglich sein, bestimmte Discs abzuspielen. Nehmen Sie die Disc in einem Format auf, das von dieser Einheit unterstützt wird. Für Einzelheiten wenden Sie sich an den Verkäufer Ihrer Anwendung.

Wenn die Aufnahmequalität aufgrund von Disc-Eigenschaften, Kratzern oder Schmutz auf der Disc oder auf der Aufnahmelinse ist kann es unmöglich sein, die Disc abzuspielen.

#### Erstellen von Backup-Discs

Wenn CD-R/-RW-Discs auf Pause gestellt sind oder bei Cue-Punkten längere Zeit pausiert werden, kann es aufgrund der Eigenschaften der Disc schwierig sein, die Disc an diesem Punkt abzuspielen. Wenn außerdem ein bestimmter Punkt extrem oft auf Schleife gestellt wird, kann es schwierig sein, an diesem Punkt abzuspielen. Bei der Wiedergabe wertvoller Discs empfehlen wir das Erstellen von

Backup-Discs.

#### Hinweise zu Copy Control CDs und DualDiscs

Dieses Gerät ist nach CD-Standards konstruiert. Betrieb und Leistung von Discs anderer Standards als CD-Standards wird nicht garantiert.

### Über 8-cm-Single-CDs

8-cm-Single-CDs können nicht auf dem CDJ-850 abgespielt werden. Setzen Sie keine 8-cm-Adapter auf CDs und spielen sie auf dem CDJ-850 ab. Der Adapter könnte abfallen, während die Disc dreht, und Beschädigung der Disc oder des Players bewirken.

## Über USB-Geräte

Dieses Gerät unterstützt USB-Massenspeichergeräte (externe Festplatten, portable Flash-Speicher-Geräte, digitale Audio-Player usw.).

Ordner-Ebenen	Max. 8 Ebenen
Max. Anzahl der Ordner	1 000-Ordner
Max. Anzahl der Dateien	10 000 Dateien (1 000 Dateien für Dateien, die nicht von rekordbox verwaltet werden)
Unterstützte Dateisysteme	FAT16, FAT32 und HFS+ (NTFS ist nicht unterstützt.)

Wenn es viele Ordner oder Dateien gibt, kann einige Zeit kann für das Laden erforderlich sein.

Ordner und Dateien, die die Grenzwerte überschreiten, können nicht angezeigt werden.

#### USB-Geräte, die nicht verwendet werden können

- Optische Disc-Geräte wie externe DVD/CD-Laufwerke usw. werden nicht unterstützt.
- USB-Hubs können nicht verwendet werden.

## Vorsichtshinweise zur Verwendung von USB-Geräten

- Manche USB-Geräte arbeiten möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Bitte beachten Sie, dass Pioneer keine Verantwortung für den Verlust von Daten auf USB-Geräten übernimmt.
- Es kann vorkommen, dass wenn ein Strom im am USB-Anschluss dieses Geräts erkannt wird, der über dem zulässigen Pegel liegt, die Anzeige [USB STOP] blinkt, die Stromversorgung zum USB-Gerät abgetrennt wird und die Kommunikation mit dem USB-Gerät unterbrochen wird. Zur Wiederherstellung des normalen Betriebs trennen Sie das USB-Gerät von diesem Gerät ab. Vermeiden Sie die Wiederverwendung von USB-Geräten, für die Überstrom erkannt wurde. Wenn normaler Betrieb nach der oben beschriebenen Maßnahme nicht wieder hergestellt wird, (wenn die Kommunikation nicht hergestellt werden kann,) schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
- Wenn mehrere Partitionen für das USB-Gerät gesetzt sind, kann das Gerät möglicherweise nicht erkannt werden.
- USB-Geräte mit Flash-Card-Lesern arbeiten möglichweise nicht.
- Je nach verwendetem USB-Gerät wird die gewünschte Leistung möglicherweise nicht erzielt.

## **Abspielbare Musikdateiformate**

Diese Einheit unterstützt Musikdateien in den unten gezeigten Formaten.

Тур	Dateierweiterung	Kompatible Formate	Bittiefe	Bit-Rate	Samplingfrequenz	Kodierungsverfahren
MP3	.mp3	MPEG-1	16 Bit	32 kbps bis 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
AAC	.m4a, .aac und .mp4	MPEG-4 AAC LC	16 Bit	16 kbps bis 320 kbps	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	CBR, VBR
WAV	.wav	WAV	16 Bit, 24 Bit	_	44,1 kHz, 48 kHz	Unkomprimiertes PCM
AIFF	.aif, .aiff	AIFF	16 Bit, 24 Bit	_	44,1 kHz, 48 kHz	Unkomprimiertes PCM

## Über MP3-Dateien

MP3-Dateien können eine konstante Bitrate (CBR) oder variable Bitrate (VBR) haben. Beide Arten von Dateien können auf dem CDJ-850 abgespielt werden, aber die Such- und die Superschnell-Suchfunktionen sind bei VBR-Dateien langsamer. Wenn Ihre Priorität einfache Handhabung ist, empfehlen wir die Aufnahme von MP3-Dateien in CBR.

## Über AAC-Dateien

- AAC ist die Abkürzung von "Advanced Audio Coding", ein Basisformat der Audio-Kompressionstechnologie, die für MPEG-2 und MPEG-4 verwendet wird.
- Das Dateiformat und Erweiterung von AAC-Daten h\u00e4ngt von der Anwendung f\u00fcr die Erstellung der Daten ab.
- Zusätzlich zu den mit iTunes® codierten AAC-Dateien mit der Erweiterung "m4a" können auch Dateien mit den Erweiterungen "aac" und "mp4" abgespielt werden. Beachten Sie aber, dass durch Copyright geschützte AAC-Dateien, die beispielsweise im iTunes Music Store erworben wurden, nicht wiedergegeben werden können. Auch andere Dateien können ggf. nicht wiedergegeben werden, abhängig von der iTunes-Version, die zur Codierung benutzt wurde.

# Funktionen, die in Kombination mit einem Computer verwendet werden können

## Hinweise zur mitgelieferten CD-ROM

Dieses Gerät kann in Kombination mit einem Computer verwendet werden, wenn die Software auf der mitgelieferten CD-ROM in dem betreffenden Computer installiert wird.

Die mitgelieferte CD-ROM enthält die folgenden beiden Software-Programme.

### \* rekordbox Music Management Software

Musikdateien für DJ-Wiedergabe können verwaltet werden. Die Verwaltungsinformationen können mit USB-Geräten übertragen werden (Seite 9).

#### Treiber-Software

Bei Bedienung von DJ-Software auf dem Computer mit diesem Gerät kann der Sound von spielender Musik von diesem Gerät (Seite 10) ausgegeben werden.

 Bei Verwendung von Mac OS X ist es nicht nötig, die Treibersoftware zu installieren.

## Software-Lizenzvereinbarung

Diese Software-Lizenzvereinbarung ("Vereinbarung") wird zwischen Ihnen (sowohl einem Einzelbenutzer, der das Programm installiert, und einer einzigen juristischen Person, für die der Einzelbenutzer handelt) ("Sie" oder "Ihr") und der PIONEER CORPORATION ("Pioneer") abgeschlossen.

FALLS SIE SCHRITTE DURCHFÜHREN, DAS PROGRAMM
EINZURICHTEN ODER ZU INSTALLIEREN, BEDEUTET
DIES, DASS SIE ALLEN BESTIMMUNGEN DIESER
LIZENZVEREINBARUNG ZUSTIMMEN. DIE ERLAUBNIS, DAS
PROGRAMM HERUNTERZULADEN UND/ODER ZU BENUTZEN,
HÄNGT AUSDRÜCKLICH VON IHRER BEFOLGUNG DIESER
BESTIMMUNGEN AB. ES IST KEINE GESCHRIEBENE ODER
ELEKTRONISCHE GENEHMIGUNG ERFORDERLICH, DAMIT DIESE
VEREINBARUNG IN KRAFT TRITT UND DURCHSETZBAR IST. FALLS
SIE NICHT ALLEN BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG
ZUSTIMMEN, IST ES IHNEN NICHT ERLAUBT, DIESES PROGRAMM
ZU BENUTZEN UND SIE MÜSSEN DIE INSTALLATION ABBRECHEN
BZW. DAS PROGRAMM DEINSTALLIEREN.

### 1 Definitionen

- "Dokumentierung" bedeutet die schriftliche Dokumentierung, die technischen Daten und der Hilfe-Inhalt, die von Pioneer allgemein zur Verfügung gestellt werden, um Ihnen bei den Installation und dem Gebrauchs des Programms behilflich zu sein.
- 2 "Programm" bedeutet die gesamte Pioneer-Software, oder einen Teil davon, die Sie gemäß dieser Vereinbarung unter Lizenz von Pioneer erhalten.

## 2 Programmlizenz

- eschränkte Lizenz. Entsprechend den Einschränkungen dieser Vereinbarung erteilt Ihnen Pioneer eine beschränkte, nicht ausschließliche, nicht übertragbare Lizenz (ohne das Recht auf eine Unterlizenz):
  - a Zur Installation einer einzigen Kopie dieses Programms auf der Festplatte Ihres Computers, um das Programm ausschließlich für Ihren persönlichen Gebrauch entsprechend dieser Vereinbarung und der Dokumentierung ("Autorisierter Gebrauch") zu verwenden;
  - b Zur Verwendung der Dokumentierung für die Unterstützung des autorisierten Gebrauchs; und
  - Zur Anfertigung einer Programmkopie ausschließlich für Sicherungszwecke, vorausgesetzt, dass alle Titel

- und Warenzeichen, das Copyright und alle Hinweise auf eingeschränkte Rechte auf der Kopie reproduziert werden.
- Einschränkungen. Sie dürfen das Programm oder die Dokumentierung nicht kopieren oder verwenden, außer wie ausdrücklich durch diese Vereinbarung erlaubt. Sie dürfen das Programm nicht übertragen, unterlizenzieren, mieten, vermieten oder verleihen bzw. für das Training von Dritten, das kommerzielle Timesharing oder die Verwendung in einem Service-Büro gebrauchen. Sie dürfen das Programm weder selbst noch durch Dritte abändern, rekonstruieren, auseinander nehmen oder dekompilieren, außer bis zu dem vom geltenden Gesetz zugelassenen Ausmaß, und auch dann nur, nachdem Sie Pioneer schriftlich von ihren beabsichtigten Tätigkeiten informiert haben. Sie dürfen das Programm nicht auf mehreren Prozessoren installieren, ohne vorher die schriftliche Zustimmung von Pioneer eingeholt zu haben.
- Eigentum. Pioneer oder sein Lizenzgeber behält sich alle Rechte, Titel und Anteile am gesamten Patent, das Urheberrecht, Warenzeichen, Geschäftsgeheimnis und die Rechte des geistigen Eigentums am Programm und der Dokumentierung, sowie allen Derivaten davon, vor. Sie erwerben keine weiteren Rechte, weder ausdrücklich noch impliziert, die über die beschränkte Lizenz, die in dieser Vereinbarung angeführt ist, hinausgehen.
- Keine Unterstützung. Pioneer ist nicht verpflichtet, das Programm oder die Dokumentierung unter dieser Vereinbarung zu unterstützen, warten, aktualisieren, verändern oder neue Veröffentlichungen bekanntzugeben.

### 3 Garantie-Verzichtserklärung

DAS PROGRAMM UND DIE DOKUMENTIERUNG WERDEN "WIE VORHANDEN" ANGEBOTEN, OHNE JEGLICHE DARSTELLUNGEN ODER GARANTIEN, UND SIE STIMMEN DAMIT ÜBEREIN, SIE AUF EIGENES RISIKO ZU VERWENDEN. BIS ZU DEM VOM GESETZ ZUGELASSENEN MASS STREITET PIONEER AUSDRÜCKLICH ALLE GARANTIEN JEGLICHER ART MIT BEZUG AUF DAS PROGRAMM UND DIE DOKUMENTIERUNG AB, SEIEN SIE AUSDRÜCKLICH, IMPLIZIERT, SATZUNGSGEMÄSS ODER SICH AUS EINEM LEISTUNGSKURS ERGEBEND, BZW. EINEM HANDELSKURS ODER GEBRAUCH, EINSCHLIESSLICH ALLER GARANTIEN DER VERMARKTBARKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, AUSREICHENDER QUALITÄT, GENAUIGKEIT, DES TITELS ODER DER NICHTVERLETZUNG.

#### 4 Schadensersatz und Rechtsbehelfe für Vertragsbruch

Sie stimmen damit überein, dass jede Verletzung der Einschränkungen dieser Vereinbarung Pioneer irreparable Schäden zufügen würde, für die eine monetäre Entschädigung allein unzureichend wäre. Zusätzlich zu den Schadensersatzforderungen und anderen Rechtbehelfen, zu denen Pioneer berechtigt sein kann, stimmen Sie damit überein, dass Pioneer das Recht hat, eine richterliche Verfügung einzureichen, um den tatsächlichen, drohenden oder wiederholten Vertragsbruch dieser Vereinbarung zu verhindern.

#### 5 Beendigung

Pioneer kann diese Vereinbarung jederzeit beenden, falls Sie irgendwelche Bestimmungen verletzt haben. Falls diese Vereinbarung beendet wird, dürfen Sie das Programm nicht weiter verwenden und müssen es von dem Computer, auf dem es installiert ist, dauerhaft löschen sowie alle in Ihrem Besitz befindlichen Kopien des Programms und der Dokumentierung zerstören und Pioneer dann schriftlich davon informieren. Die Abschnitte 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 und 6 bleiben auch nach der Beendigung dieser Vereinbarung weiterhin in Kraft.

### 6 Allgemeine Bestimmungen

Beschränkung der Haftbarkeit. Unter keinen Umständen sind Pioneer oder seine Tochtergesellschaften in Zusammenhang mit dieser Vereinbarung oder ihrem Inhalt, unter keiner Haftbarkeitstheorie, haftbar für indirekte Schäden, Folgeschäden, spezielle oder nachfolgende Schäden sowie verschärften Schadensersatz oder für Schadensersatz für verlorene Profite, Einkommen, Geschäfte, Ersparnisse, Daten, den Gebrauch oder die Kosten für den Erwerb eines Ersatzprogramms, selbst wenn Pioneer auf die Möglichkeit einer solchen Schadensersatzforderung aufmerksam gemacht wurde bzw. eine solche Schadensersatzforderung vorhersehbar ist. Unter keinen Umständen wird die Haftbarkeit von Pioneer für

alle Schadensersatzforderungen den Betrag überschreiten, den Sie Pioneer oder seinen Tochtergesellschaften für den Erwerb des Programms bezahlt haben. Die Vertragsparteien geben zu, dass die Haftbarkeitsgrenzen und die Risikoverteilung, die in dieser Vereinbarung angeführt sind, im Programmpreis widerspiegelt sind und einen wesentlichen Teil des Abkommens zwischen den Parteien darstellen, da Pioneer dieses Programm anderenfalls nicht angeboten noch auch diese Vereinbarung abgeschlossen hätte.

- Die in dieser Vereinbarung enthaltenen Beschränkungen oder Ausschlüsse der Garantien und Haftbarkeit betreffen oder beeinträchtigen Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde nicht und gelten für Sie nur in dem Maße, in dem solche Beschränkungen oder Ausschlüsse unter den Gesetzen der Gerichtsbarkeit an Ihrem Wohnort erlaubt sind.
- Trennbarkeit und Verzicht. Falls irgendeine Bestimmung dieser Vereinbarung als illegal, ungültig oder auf andere Weise nicht durchsetzbar eingestuft wird, wird diese Bestimmung bis zum erlaubten Maße durchgesetzt oder, falls eine Durchsetzung nicht möglich ist, als trennbar angesehen und daher aus dieser Vereinbarung ausgeschlossen, während die restlichen Bestimmungen der Vereinbarung weiterhin voll in Kraft bleiben. Der Verzicht einer der Parteien im Falle eines Versäumnisses oder Vertragsbruchs dieser Vereinbarung bedeutet nicht, dass im Falle eines späteren Versäumnisses oder Vertragsbruchs ebenfalls ein Verzicht erfolgt.
- I Keine Übereignung. Sie dürfen diese Vereinbarung oder irgendwelche darin enthaltenen Rechte oder Pflichten nicht übereignen, verkaufen, übertragen, delegieren oder sich ihrer auf andere Weise entledigen, weder gewollt noch ungewollt, sei es gesetzmäßig oder auf andere Weise, ohne vorher die schriftliche Zustimmung von Pioneer eingeholt zu haben. Jede angebliche Übereignung, Übertragung oder Delegation durch Sie ist null und nichtig. Vorbehaltlich des Obengenannten ist diese Vereinbarung für die Parteien und ihre jeweiligen Nachfolger und Rechtsnachfolger bindend.
- Gesamte Vereinbarung. Diese Vereinbarung stellt die gesamte Vereinbarung zwischen den Parteien dar und löst alle vorherigen oder gleichzeitigen Vereinbarungen oder Vertretungen bezüglich des Inhalts, seien sie schriftlich oder mündlich, ab. Diese Vereinbarung darf ohne die vorherige und ausdrückliche schriftliche Zustimmung von Pioneer nicht modifiziert oder berichtigt werden, und keine weitere Akte, kein Dokument, Verwendung oder Gewohnheitsrecht kann diese Vereinbarung berichtigen oder modifizieren.
- Sie erklären Ihr Einverständnis damit, dass diese Vereinbarung durch japanische Gesetzgebung geregelt und gemäß dieser ausgelegt wird

## Vorsichtshinweise zur Installation der Software

Lesen Sie den Abschnitt Software-Lizenzvereinbarung vor der Installation von rekordbox und der Treibersoftware sorgfältig durch.

- Die mitgelieferte CD-ROM enthält Installationsprogramme in den folgenden 12 Sprachen.
   Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Niederländisch, Spanisch, Portugiesisch, Russisch, Chinesisch (vereinfachte Zeichen), Chinesisch (traditionelle Zeichen), Koreanisch,
- Bei der Verwendung von rekordbox mit einem Betriebssystem in einer anderen Sprache befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Option [English (Englisch)] zu wählen.

Unterstützte Betriebss	rekordbox	Treiber- Software	
Mac OS X (10.4.6 und höhei	•)	1	1
Windows <sup>®</sup> 7 Home Pre-	32-Bit-Version	1	<b>✓</b>
mium/Professional/ Ultimate	64-Bit-Version	✓	<b>√</b> <sup>2</sup>
Windows Vista <sup>®</sup>	32-Bit-Version	✓	/
Home Basic/Home Pre- mium/Business/Ultimate	64-Bit-Version	1	<b>√</b> <sup>2</sup>

Unterstützte Betriebss	ysteme	rekordbox	Treiber- Software
Windows <sup>®</sup> XP Home edition/Professional (SP2 und höher)	32-Bit-Version	✓	<b>√</b>

- Bei Verwendung von Mac OS X ist es nicht nötig, die Treibersoftware zu installieren.
- Bei Verwendung einer 64-Bit-Version von Windows kann die Treibersoftware nur für 32-Bit Anwendungen verwendet werden.

## Minimale Betriebsumgebung für rekordbox

- CPU:
  - Für Mac OS X, Macintosh Computer mit einem 1,83 GHz oder höheren Intel<sup>®</sup> Core<sup>™</sup> Duo (oder kompatiblen) Prozessor
  - Für Windows® 7, Windows Vista® und Windows® XP, PC/ AT-kompatiblen Computer mit einem 2 GHz oder höheren Intel® Pentium® 4 (oder kompatiblen) Prozessor
- Speicherbedarf: 1 GB RAM oder mehr
- Festplatte: 250 MB oder mehr freier Speicherplatz (ohne Platz für die Speicherung von Musikdateien usw.)
- CD-Laufwerk: Optical Disc-Laufwerk, auf dem die CD-ROM gelesen werden können
- Sound: Audio-Ausgang zu den Lautsprechern, Kopfhörern, usw. (internes oder externes Audio-Gerät)
- Internet-Verbindung: Für Anmeldung und Anfragen verwenden Sie einen Webbrowser, der 128-Bit SSL unterstützt (Safari 2.0 oder höher oder Internet Explorer<sup>®</sup> 6.0 oder höher).
- USB-Anschluss: Ein USB-Anschluss zum Anschließen eines USB-Geräts (Flash-Speicher, Festplatte, usw.) wird benötigt, um Musikdateien auf das USB-Gerät zu übertragen.
- Die richtige Funktion kann nicht auf allen Computern garantiert werden, auch wenn diese mit der oben beschriebenen Betriebssystem-Umgebung übereinstimmen.
- Auch wenn der erforderlichen Speicherplatz für die oben beschriebene Betriebsumgebung vorhanden ist, kann es in den unten beschriebenen Fällen sein, dass die Software nicht die volle Funktionalität und Leistung aufgrund fehlenden Speicherplatzes erzielt. In diesem Fall treffen Sie die erforderlichen Maßnahmen, um ausreichend freien Speicherplatz zu schaffen. Wir empfehlen Hinzufügung zusätzlichen Speichers, um stabile Leistung zu erzielen.
  - Wenn viele Tracks in der rekordbox-Bibliothek verwaltet werden
  - Wenn residente Programme und Dienste laufen
- Je nach den Energieeinstellungen des Computers, usw. kann die CPU- und Festplatten-Verarbeitungs-Kapazität nicht ausreichen. Insbesondere bei der Verwendung von Laptops lassen Sie immer das Netzteil angeschlossen und stellen den Computer auf maximale Leistung, wenn Sie rekordbox verwenden.
- Beachten Sie, dass Probleme beim Betrieb von rekordbox auftreten können, wenn andere Software in Kombination damit verwendet wird.

## Über die rekordbox Music Management Software

rekordbox ist ein Softwareprogramm für Käufer des CDJ-850 oder eines anderen Pioneer DJ-Players zum Verwalten der Musikdateien, die sie für DJ-Wiedergabe verwenden.

- rekordbox kann verwendet werden, um auf Ihrem Computer gespeicherte Musikdateien zu klassifizieren und danach zu suchen sowie Playlists zu erstellen, um Sie bei Ihren DJ-Vorführungen zu unterstützen.
- rekordbox erlaubt es Ihnen, die Taktschläge, Tempos (BPM) und andere Elemente Ihrer Musik vor dem Auftritt zu erkennen, zu messen und anzupassen.

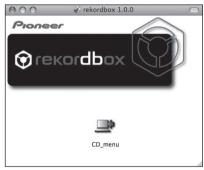
## Installieren von rekordbox

## Hinweise zum Installationsverfahren (Macintosh)

Lesen Sie den Abschnitt Vorsichtshinweise zur Installation der Software vor der Installation von rekordbox sorgfältig durch.

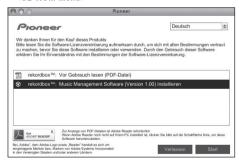
- Genehmigung des Computer-Administrators ist für die Installation und Deinstallation von rekordbox erforderlich.
   Melden Sie sich vor der Installation als der als Benutzer an, der als Administrator des Computers registriert war.
- 1 Wenn die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk des Computers eingesetzt wird, öffnet sich das CD-Laufwerk auf dem Bildschirm. Doppelklicken Sie auf das [CD\_menu.app]-lcon.
- Wenn sich das CD-Laufwerk nicht auf dem Bildschirm öffnet, wenn die CD-ROM eingesetzt wird, verwenden Sie Finder, um das CD-Laufwerk zu öffnen und doppelklicken Sie auf das [CD\_menu.app]-lcon.

#### <[CD.menu.app]-Symbol>



2 Wenn das CD-ROM-Menü angezeigt wird, wählen Sie [rekordbox: Music Management Software installieren] und klicken dann auf [Start].

<CD-ROM-Menü>



- Zum Schließen des CD-ROM-Menüs klicken Sie auf [Verlassen].
- 3 Installieren Sie rekordbox entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm.

#### Hinweise zum Installationsverfahren (Windows)

Lesen Sie den Abschnitt Vorsichtshinweise zur Installation der Software vor der Installation von rekordbox sorgfältig durch.

- Genehmigung des Computer-Administrators ist für die Installation und Deinstallation von rekordbox erforderlich.
   Melden Sie sich vor der Installation von rekordbox als der als Administrator Ihres Computers registrierte Benutzer an.
- 1 Setzen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk Ihres Computers ein.

Die CD-ROM-Menü wird angezeigt.

 Wenn das CD-ROM-Menü nicht angezeigt wird, wenn die CD-ROM eingesetzt wird, öffnen Sie das CD-Laufwerk von [Computer (oder Arbeitsplatz)] im Menü [Start], und doppelklicken Sie auf das [CD\_menu.exe]-Icon.

2 Wenn das CD-ROM-Menü angezeigt wird, wählen Sie [rekordbox: Music Management Software installieren] und klicken dann auf [Start].

#### <CD-ROM-Menü>



- Zum Schließen des CD-ROM-Menüs klicken Sie auf [Verlassen].
- 3 Installieren Sie rekordbox entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Klicken Sie auf [Abbrechen], um die Installation nach dem Start abzubrechen.

#### Starten von rekordbox

Melden Sie sich vor der Verwendung von rekordbox als der als Benutzer an, der als Administrator des Computers registriert war.

- Wenn rekordbox zum ersten Mal gestartet wird, muss der Lizenzschlüssel eingegeben werden. Der Lizenzschlüssel ist auf der CD-ROM-Hülle angebracht.
- Beim Starten von rekordbox kann die Bedienungsanleitung vom Menü rekordbox [Hilfe] aus aufgerufen werden.

### **❖ Für Mac OS X**

Öffnen Sie den [Anwendung]-Ordner mit Finder und doppelklicken Sie auf [rekordbox 1.x.x.app].

- Die Kennzeichnung 1.x.x zeigt die Version von rekordbox an.
- **❖** Für Windows® 7, Windows Vista® und Windows® XP

Klicken Sie auf die Windows [Start] Menü-Schaltfläche, und dann auf [Alle Programme] > [Pioneer] > [rekordbox 1.x.x] > [rekordbox 1.x.x].

• Die Kennzeichnung 1.x.x zeigt die Version von rekordbox an.

## Über die Treibersoftware (Windows)

Diese Treiber-Software ist ein exklusiver ASIO-Treiber für die Ausgabe von Audio-Signalen vom Computer. Zur Verwendung des CDJ-850 mit Anschluss an einen Computer, auf dem Windows installiert ist, installieren Sie zuerst die Treiber-Software auf dem Computer.

## Installieren der Treibersoftware

## Vor dem Installieren der Treibersoftware

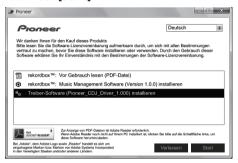
- Lesen Sie den Abschnitt Vorsichtshinweise zur Installation der Software auf Seite 9 sorgfältig durch.
- Schalten Sie den Netzschalter des Geräts aus, und trennen Sie das USB-Kabel ab, das dieses Gerät mit dem Computer verbindet.
- Falls andere Programme auf dem Computer laufen, beenden Sie diese
- Zum Installieren oder Deinstallieren der Treibersoftware müssen Sie vom Administrator Ihres Computers autorisiert sein. Melden

- Sie sich als Administrator Ihres computers an, bevor Sie mit der Installation fortfahren.
- Wenn Sie dieses Gerät an Ihren Computer anschließen, ohne vorher die Treibersoftware zu installieren, kann ein Fehler auf Ihrem Computer je nach der Systemumgebung auftreten.
- Wenn die Installation der Treibersoftware unterbrochen wird, nachdem sie gestartet wurde, starten Sie das Installationsverfahren von Anfang an neu.

## 1 Setzen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk Ihres Computers ein.

Die CD-ROM-Menü wird angezeigt.

- Wenn das CD-ROM-Menü nicht angezeigt wird, wenn die CD-ROM eingesetzt wird, öffnen Sie das CD-Laufwerk von [Computer (oder Arbeitsplatz)] im Menü [Start], und doppelklicken Sie auf das [CD menu.exe]-Icon.
- 2 Wenn das CD-ROM-Menü erscheint, wählen Sie [Treiber-Software (Pioneer\_CDJ\_Driver) installieren ] und klicken dann auf [Start].



Zum Schließen des CD-ROM-Menüs klicken Sie auf [Verlassen].

## 3 Fahren Sie mit der Installation entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm fort.

Wenn während der Installation [Windows-Sicherheit] auf dem Bildschirm erscheint, klicken Sie auf [Diese Treibersoftware trotzdem installieren] und fahren mit der Installation fort.

- Bei Installation unter Windows XP
  Wenn während der Installation [Hardwareinstallation] auf dem
  Bildschirm erscheint, klicken Sie auf [Installation fortsetzen] und
  fahren mit der Installation fort.
- Wenn das Installationsprogramm fertiggestellt wird, erscheint eine Fertigstellungsmeldung.

## Verbinden des CDJ-850 mit dem Computer

## 1 Schließen Sie dieses Gerät über ein USB-Kabel an Ihren Computer an.

Anweisungen zum Anschließen finden Sie in Verwenden der DJ-Software auf Seite 15.

#### 2 Drücken Sie [也] 38.

Schalten Sie die Stromversorgung dieses Geräts ein.

## 3 Drücken Sie [PC] 16.

Der Bildschirm [CONNECTED] erscheint im Hauptgerät-Display.

- Die Meldung [Installieren von Gerätetreibersoftware] kann erscheinen, wenn Sie den CDJ-850 zum ersten Mal an Ihren Computer anschließen oder wenn Sie die Verbindung zu dem USB-Anschluss des Computers herstellen. Warten Sie, bis die Meldung [Die Geräte können jetzt verwendet werden.] erscheint.
- · Bei Installation unter Windows XP
  - [Soll eine Verbindung mit Windows Update hergestellt werden, um nach Software zu suchen?] kann erscheinen, während die Installation abläuft. Wählen Sie [Nein, diesmal nicht] und klicken Sie auf [Weiter], um mit der Installation fortzufahren.
  - [Wie möchten Sie vorgehen?] kann erscheinen, während die Installation abläuft. Wählen Sie [Software automatisch

- **installieren (empfohlen)**] und klicken Sie auf [**Weiter**], um mit der Installation fortzufahren.
- Wenn w\u00e4hrend der Installation [Hardwareinstallation] auf dem Bildschirm erscheint, klicken Sie auf [Installation fortsetzen] und fahren mit der Installation fort.

## Einstellen der Puffergröße

Dieses Gerät fungiert als ein Audiogerät, das den ASIO-Standards entspricht.

 Wenn Anwendungen dieses Gerät verwenden, während das Standard-Audiogerät läuft (DJ-Software usw.) läuft, beenden Sie diese Anwendung vor dem Anpassen der Puffergröße.

Klicken Sie auf das Windows [Start] Menü > [Alle Programme] > [Pioneer] > [Pioneer CDJ] > [Pioneer CDJ ASIO-Einstellungsdienstprogramm].



 Eine ausreichend großer Pufferspeicher verringert die Gefahr von Sound-Droputs (Tonaussetzern), aber steigert die Audiosignal-Übertragungsverzögerung (Latenz).

## Prüfen der Version der Treibersoftware

Klicken Sie auf das Windows [Start] Menü >[Alle Programme]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Pioneer CDJ Versionsanzeige-Dienstprogramm].



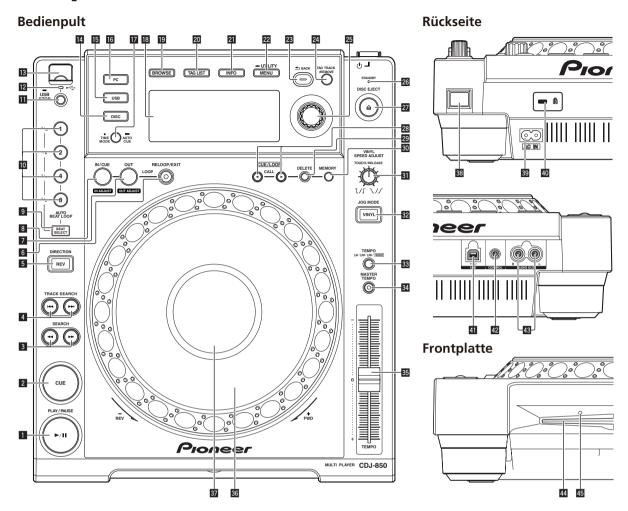
- Sie können die Firmware-Version dieses Geräts auf dem Bildschirm pr
  üfen.
- Die Firmware-Version wird nicht angezeigt, wenn der CDJ-850 ist nicht mit dem Computer verbunden ist, oder wenn der CDJ-850 und der Computer nicht richtig kommunizieren.

## Prüfen der neuesten Informationen über die Treibersoftware

Für die neuesten Informationen zur Treibersoftware zur exklusiven Verwendung mit diesem Gerät besuchen Sie unsere Website wie unten gezeigt.

http://www.prodjnet.com/support/

# Bezeichnungen und Funktionen der Komponenten



## **Bedienpult**

#### PLAY/PAUSE ►/II (Seite 19)

Verwenden Sie dies, um Tracks auf Wiedergabe/Pause zu schalten.

- Während der Wiedergabe leuchtet die Anzeige.
- Wenn auf Pause-Modus geschaltet ist, blinkt die Anzeige.

#### 2 CUE (Seite 20)

Verwenden Sie dies, um Cue-Punkte zu setzen und zu prüfen.

- Wenn ein Cue-Punkt gesetzt ist, leuchtet die Anzeige.
- Wenn auf Pause-Modus geschaltet ist, blinkt die Anzeige.

## **3** SEARCH **◄◄**, **▶▶** (Seite 19)

Der Track wird vor/zurück gespult, während die Taste gedrückt gehalten wird.

## 4 TRACK SEARCH I◄◄, ▶▶I (Seite 19)

Verwenden Sie diese zum Suchen des Anfangs von Tracks.

## **5** DIRECTION REV (Seite 19)

Verwenden Sie dies, um die Reverse-Wiedergabe ein- und auszuschalten.

## 6 RELOOP/EXIT (Seite 21)

Verwenden Sie dies, um auf Loop-Wiedergabe zurückzuschalten (Reloop) oder die Loop-Wiedergabe abzubrechen (Loop Exit).

## 7 LOOP OUT (OUT ADJUST) (Seite 21)

Verwenden Sie dies, um den Loop-Out-Punkt zu setzen und fein anzupassen.

## **8** LOOP IN/CUE (IN ADJUST) (Seite 21)

Verwenden Sie dies, um den Loop-In-Punkt zu setzen und fein anzupassen.

### 9 BEAT SELECT (Seite 21)

Verwenden Sie dies, um die Anzahl der Beats für Loop-Wiedergabe einzustellen.

## **ID** AUTO BEAT LOOP (1, 2, 4, 8) (Seite 21)

Verwenden Sie diese, um den Loop automatisch entsprechend dem Tempo des Tracks (Auto-Beat-Loop) zu setzen.

#### **11** USB STOP (Seite 16)

Für mindestens 2 Sekunden drücken, bevor das USB-Gerät abgetrennt wird.

#### 12 USB-Anzeige (Seite 16)

Dies blinkt, wenn diese Einheit mit dem USB-Gerät kommuniziert.

## 13 USB-Gerät-Einsetzschacht (Seite 16)

Setzen Sie hier das USB-Gerät ein.

#### II DISC (Seite 19)

Drücken Sie hier, um die Musikdateien auf einer CD oder CD-ROM abzuspielen.

#### **15** USB (Seite 19)

Drücken Sie hier, um die Musikdateien auf das USB-Gerät abzuspielen.

#### 16 PC (Seite 24)

Drücken Sie hier, um die DJ-Software zu verwenden.

#### 17 TIME MODE (AUTO CUE) (Seite 20)

- Bei einmaligem Drücken schaltet der Zeitanzeige-Modus des Displays der Haupteinheit um (Anzeige von Restzeit oder verflossener Zeit).
- Wenn länger als 1 Sekunde gedrückt, schaltet die Funktion Auto Cue ein oder aus.
- 18 Hauptgerät-Display (Seite 14)

### 19 BROWSE (Seite 16)

Drücken Sie hier, um den [BROWSE]-Bildschirm anzuzeigen.

#### 20 TAG LIST (Seite 18)

Drücken Sie hier, um den [TAG LIST]-Bildschirm anzuzeigen.

#### 21 INFO (Seite 19)

Drücken Sie hier, um den [INFO]-Bildschirm anzuzeigen.

#### MENU (UTILITY) (Seite 24)

- Bei einmaligem Drücken wird der Menü-Bildschirm angezeigt.
- Der [UTILITY]-Bildschirm wird angezeigt, wenn hier länger als 1 Sekunde gedrückt wird.

#### 23 BACK (Seite 17)

- Drücken Sie hier einmal, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.
- Drücken Sie hier über 1 Sekunde lang, um zur oberen Ebene zu gehen.

## 24 TAG TRACK/REMOVE (Seite 18)

Verwenden Sie diese, um Tracks von der Tag-Liste zu entfernen oder zu dieser hinzuzufügen.

## 25 Drehregler (Seite 19)

- Drehen Sie den Drehregler, um Tracks oder Ordner zu wählen.
- Drücken Sie den Drehregler zur Eingabe.

## 26 STANDBY-Anzeige (Seite 24)

Dies leuchtet, wenn die Auto-Standby-Funktion aktiviert ist.

#### 27 DISC EJECT ▲ (Seite 16)

Verwenden Sie dies, um Discs auszuschieben.

#### 28 CUE/LOOP CALL </ ▶ (Seite 22)

Verwenden Sie diese, um Cue und Loop Punkte aufzurufen, die auf dem USB-Gerät gespeichert sind.

#### 29 DELETE (Seite 22)

Verwenden Sie dies, um Cue und Loop Punkte zu löschen, die auf dem USB-Gerät gespeichert sind.

#### 30 MEMORY (Seite 21)

Verwenden Sie dies, um Cue und Loop Punkte zu speichern, die auf dem USB-Gerät gespeichert sind.

#### 31 VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE (Seite 23)

Verwenden Sie dies, um die Geschwindigkeit einzustellen, mit der die Wiedergabe verlangsamt wird und dann stoppt, wenn die Jog-Scheibe gedrückt wird, und die Geschwindigkeit, mit der die Wiedergabe auf Normal zurückkehrt, wenn die Oberseite der Jog-Scheibe losgelassen wird.

### 32 VINYL (JOG MODE) (Seite 23)

Verwenden Sie dies, um den Jog-Scheiben-Modus umzuschalten.

#### 33 TEMPO ±6, ±10, ±16, WIDE (Seite 22)

Verwenden Sie dies, um den Wiedergabegeschwindigkeit-Einstellbereich umzuschalten.

### 34 MASTER TEMPO (Seite 23)

Verwenden Sie dies, um die Master-Tempo-Funktion ein- und auszuschalten.

#### 35 TEMPO (Seite 22)

Verwenden Sie dies, um die Wiedergabegeschwindigkeit der Tracks anzupassen.

## 36 Jog-Scheibe (Seite 23)

Dies kann für Bedienungen wie Scratchen, Pitch-Bend usw. verwendet werden

### 37 Jog-Dial-Display-Abschnitt (Seite 14)

## Rückseite

## ③ (Netzschalter)

Dies schaltet die Stromversorgung dieses Geräts zwischen ein und Standby um.

#### **39** AC IN (Seite 15)

Schließen Sie dies an eine Netzsteckdose an.

Schließen Sie das Netzkabel an, nachdem alle Anschlüsse zwischen den Geräten vorgenommen wurden.

Verwenden Sie immer das mitgelieferte Netzkabel.

### 40 Kensington-Diebstahlsicherung

## 41 USB (Seite 15)

Schließen Sie einen Computer an.

## 42 CONTROL (Seite 15)

Schließen Sie das Steuerkabel (mitgeliefert) hier an.

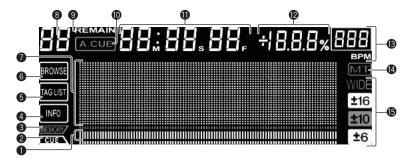
#### 43 AUDIO OUT L/R (Seite 15)

Schließen Sie die Audiokabel (mitgeliefert) hier an.

## Frontplatte

- 44 Disc-Einsetzschacht
- 45 Stift-Eindrückloch zum Disc-Zwangsausschub

## Hauptgerät-Display



## Abspieladresse-Anzeige

Der Track wird als Balkendiagramm dargestellt. Erlischt im Modus für Anzeige der verbleibenden Zeit von der linken Seite her. Die gesamte Grafik blinkt langsam, wenn weniger als 30 Sekunden in dem Track verbleiben, und beginnt dann schnell zu blinken, wenn weniger als 15 Sekunden verbleiben.

#### Q CUE

Die Positionen von aktuell eingestellten Cue- und Loop-Punkten werden als Markierungen angezeigt.

### MEMORY

Cue- und Loop-Punkte auf USB-Geräten werden als Markierungen angezeigt.

## 4 INFO (Seite 19)

Dies leuchtet auf, wenn der [INFO]-Bildschirm angezeigt wird.

#### TAG LIST (Seite 18)

Dies leuchtet auf, wenn der [TAG LIST]-Bildschirm angezeigt wird.

#### BROWSE (Seite 16)

Dies leuchtet auf, wenn der [BROWSE]-Bildschirm angezeigt wird.

### Informationdisplay-Abschnitt

Die anzeigbaren Zeichen sind die Buchstaben A bis Z, die Ziffern 0 bis 9 und bestimmte Symbole. "?" wird für alle anderen Zeichen angezeigt.

#### Track-Nummer

Dies zeigt die Track-Nummer an. Es ist nicht möglich, mehr als 100 Tracks anzuzeigen.

#### RFMAIN

Diese leuchtet auf, wenn die Zeitanzeige auf Restzeit gestellt ist.

## A. CUE (Seite 20)

Dies leuchtet, wenn Auto Cue eingestellt ist.

#### M, S, F (Zeitanzeige)

"M" zegt Minuten an, "S" Sekunden, "F" Frames. Es gibt 75 Frames pro Sekunde.

### % (Wiedergabegeschwindigkeit-Anzeige)

Dies zeigt den Prozentsatz ein, mit dem die Wiedergabegeschwindigkeit geändert wird.

#### BPM

Zeigt BPM (Taktschläge pro Minute) des laufenden Tracks an.

#### MT

Dies leuchtet auf, wenn das Master-Tempo eingestellt ist.

### WIDE, $\pm 16$ , $\pm 10$ , $\pm 6$

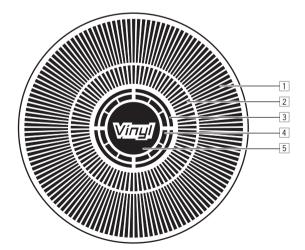
2 Cue-Punkt Anzeige

beendet ist.

Play vorhanden ist.

Dies zeigt den Bereich an, in dem die Wiedergabegeschwindigkeit eingestellt werden kann.

## Jog-Dial-Anzeige-Abschnitt



## 4 Jog-Touch-Erkennungsanzeige

während der Audio-Speicher geschrieben wird.

3 Audio-Speicherstatus-Anzeige

Wenn Sie den Jog-Modus auf VINYL stellen, leuchtet die Spitze der Jog-Scheibe wenn gedrückt.

Dies blinkt, wenn im Audio-Speicher geschrieben wird. Sie hört zu blinken auf und leuchtet kontinuierlich, wenn der Schreibvorgang

Es kann unmöglich sein, die Echtzeit-Cue-Bedienung auszuführen,

Die Anzeige blinkt auch, wenn es nicht genug Speicher zum Scratch-

Dies leuchtet auf, wenn der Jog-Modus auf VINYL gestellt ist.

## 1 Betriebsanzeige

Dies zeigt die Wiedergabeposition, wobei eine Umdrehung 135 Frames entspricht. Es dreht während der Wiedergabe und stoppt im Pause-Modus.

## **Anschlüsse**

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, bevor Sie Geräte anschließen oder die Anschlüsse ändern.

Beachten Sie die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Komponente.

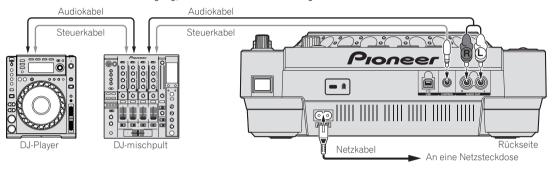
Schließen Sie das Netzkabel an, nachdem alle Anschlüsse zwischen den Geräten vorgenommen wurden.

Verwenden Sie immer das mitgelieferte Netzkabel.

## **Basic-Stil**

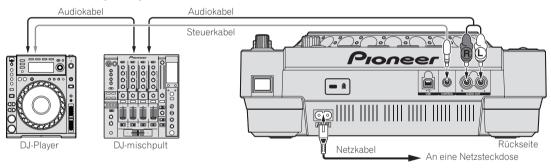
Bei Anschluss an einen Pioneer DJ-Mixer über das Steuerkabel (mitgeliefert) können Bedienungen wie Starten der Wiedergabe auf diesem Gerät über den Fader des DJ-Mixers (Seite 23) gestartet werden.

Die Fader-Start-Funktion steht nur zur Verfügung, wenn ein Pioneer DJ-Mixer angeschlossen ist.



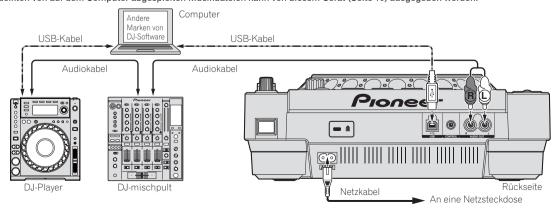
## Verwendung der Relais-Wiedergabefunktion

Relais-Wiedergabe zwischen zwei DJ-Playern ist möglich, indem die [CONTROL]-Anschlüsse an diesem Gerät und dem anderen Pioneer DJ-Player über ein Steuerkabel (Seite 24) verbunden werden.



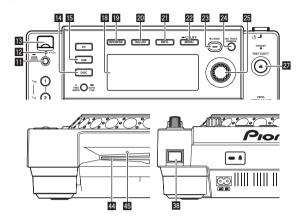
### Verwenden der DJ-Software

Bei Anschluss an einen Computer über USB-Kabel kann die DJ-Software mit diesen Geräten bedient werden (Seite 24). Der Musikton von auf dem Computer abgespielten Musikdateien kann von diesem Gerät (Seite 10) ausgegeben werden.



## **Bedienungen**

## Einstellen der abzuspielenden Quelle



## **Einlegen von Discs**

- Legen Sie die Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein.
- Setzen Sie die Disc waagerecht in den Disc-Einsetzschacht an der Vorderseite des Hauptgeräts ein.
- · Legen Sie nicht mehr als 1 Disc ein.
- Schieben Sie nicht mit Gewalt Discs in den Disc-Einsetzschacht, wenn der Set ausgeschaltet ist. Dadurch könnte die Disc oder der Set beschädigt werden.
- Wenn die Disc eingezogen oder ausgeschoben wird, wenden Sie keine Gewalt auf die Disc in Gegenrichtung an. Dadurch könnte die Disc oder der Set beschädigt werden.

### 1 Drücken Sie [4] 38.

Schalten Sie die Stromversorgung dieses Geräts ein.

## 2 Legen Sie die Disc in den Disc-Einsetzschacht 44.

Die Wiedergabe startet.

 Wenn Auto Cue eingeschaltet wird, startet die Wiedergabe, wenn [PLAY/PAUSE►/II] gedrückt wird. Einzelheiten über die Funktion Auto Cue siehe Einstellung Auto Cue auf Seite 20.

### Ausschieben von Discs

### Drücken Sie [▲ DISC EJECT] 27.

Die dies wird aus dem Disc-Einsetzschacht ausgeschoben.

 Wenn Sie versehentlich [DISC EJECT ≜] drücken, drücken Sie sofort [PLAY/PAUSE►/II], um zu dem Status vor dem Drücken von [DISC EJECT ≜] zurückzukehren. (Zu diesem Zeitpunkt wird kein Ton ausgegeben.)

## Über das zwangsweise Ausschieben von Discs

- Wenn Disc nicht durch Drücken von [DISC EJECT ≜] ausgeschoben wird, kann sie zwangsweise ausgeschoben werden, indem der Stift für Disc-Zwangsausschub in das Stift-Einsetzloch für Disc-Zwangsausschub auf der Vorderseite der Einheit gedrückt wird.
- Beim zwangsweisen Ausschieben einer Disc verfahren Sie immer wie folgt.

## 1 Drücken Sie [ch] zum Ausschalten der Stromversorgung des Geräts und warten Sie dann mindestens 1 Minute.

Führen Sie niemals Zwangsausschub einer Disc direkt nach dem Ausschalten des Sets aus. Das ist aus den unten aufgeführten Gründen gefährlich.

- Die Disc dreht sich nach dem Ausschieben noch und kann Ihre Finger berühren usw., was Verletzungsgefahr in sich birgt.
- Außerdem dreht die Disc-Klammer in instabiler Weise, und die Disc kann zerkratzt werden.

## 2 Verwenden Sie den mitgelieferten Stift für Disc-Zwangsausschub. (Verwenden Sie keinen anderen Gegenstand.)

Der mitgelieferte Stift für Disc-Zwangsausschub ist an der Unterseite des CDJ-850 angebracht. Wenn der mitgelieferte Stift vollständig in das Einsetzloch eingesteckt wird, wird die Disc etwa 5 mm bis 10 mm aus dem Disc-Einsetzschacht geschoben. Greifen Sie die Disc mit den Fingern und ziehen Sie sie heraus.

### Laden von USB-Geräten

## Stecken Sie das USB-Gerät im USB-Geräte-Einsetzschacht

Die USB-Anzeige leuchtet.

### Abnehmen von USB-Geräten vom Set

- Verfahren Sie immer wie unten beschrieben, wenn Sie USB-Geräte vom Set abnehmen. Durch Abnehmen eines USB-Geräts auf andere Weise könnten die Verwaltungsdaten des Sets gelöscht und das Lesen des USB-Geräts unmöglich gemacht werden.
- Beim Ausschalten der Stromversorgung des Set nehmen Sie immer zuerst das USB-Gerät ab.

## 1 Drücken Sie [USB STOP] III mindestens 2 Sekunden lang.

Die USB-Anzeige erlischt.

2 Trennen Sie das USB-Gerät ab.

## **Verwendung der Taste [BROWSE]**

Wenn [BROWSE] gedrückt wird, werden die Inhalte des in dieser Einheit eingesetzten Mediums im Informationsdisplay-Abschnitt angezeigt.

## Durchsuchen von Bibliotheken und Ordnern

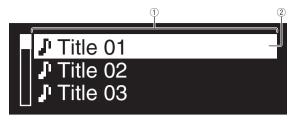
Dies zeigt die geladenen Tracks an, sortiert in einer Kategorie-oder Baumstruktur.

Die Anzeige im in der Informationsanzeige-Sektion ist unterschiedlich, je nachdem ob Bibliothek-Information auf dem USB-Gerät aufgezeichnet ist oder nicht.

- Mit Bibliothek-Informationen → Bibliothek durchsuchen: Die Musikdateien werden in den in rekordbox eingestellten Kategorien (Album, Interpret usw.) angezeigt.
  - Die Kategorie-Typen können in **Voreinstellungen** (Umgebungseinstellungen) in rekordbox geändert werden.

 Ohne Bibliothek-Informationen → Ordner durchsuchen: Die Ordner/Tracks auf dem Datenträger werden in einer Baumstruktur angezeigt.

Auf Discs aufgezeichnete Inhalte können nicht im Bibliothek-Durchsuchen-Modus betrachtet werden.



1)	Liste der Inhalte	Die Inhalte des gewählten Datenträgers werden angezeigt.
2	Cursor	Drehen Sie den Drehregler, um den Cursor nach oben und unten zu bewegen.

### **Suchen nach Tracks**

Tracks auf dem in dieser Einheit eingesetzten Mediums könne nach den Kategorien [SEARCH] durchsucht werden.

- Auf Discs aufgenommene Tracks können nicht gesucht werden.
- Auf Datenträgern aufgenommene Tracks, für die Bibliothek-Durchsuchen nicht möglich ist, können nicht gesucht werden.
- 1 Drücken Sie [BROWSE] 19.
- 2 Drehen Sie den Drehregler 25.

Wählen Sie die Kategorie [SEARCH].

#### 3 Drücken Sie den Drehregler 25.

Die Anzeige schaltet auf den Zeicheneingabe-Bildschirm um.

## 4 Verwenden Sie den Drehregler 🗷 zur Eingabe von Zeichen.

- 5 Wählen Sie ←, und drücken Sie dann den Drehregler ②. Nur die Tracks, die das eingegebene Zeichen enthalten, werden angezeigt.
- Wenn mehr Zeichen eingegeben werden, werden nur Tracks angezeigt, die die eingegebene Zeichenfolge enthalten.
- Wenn [BACK] gedrückt wird, wird das gerade eingegebene
   Zeichen gelöscht. Wenn kein Zeichen eingegeben wurde, erscheint der Kategorie-Bildschirm erneut.

## Verwendung der Sprung-Funktion

Die Sprung-Funktion kann verwendet werden, um sofort zu Track, Kategorie oder Ordner wie für die Wiedergabe gewünscht zu springen. Die Sprung-Funktion enthält die beiden unten beschriebenen Modi.

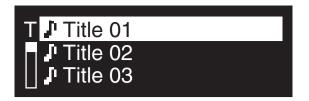
- Buchstaben-Sprung: Verwenden Sie dies, wenn die Tracks in alphabetischer Reihenfolge angeordnet oder sortiert sind.
- Seiten-Sprung: Verwenden Sie dies, wenn die Tracks nicht in alphabetischer Reihenfolge angeordnet oder sortiert sind. Drehen Sie den Drehregler, um nach Seiten zu springen.

#### \* Im Buchstaben-Sprung-Modus

## 1 Drücken Sie den Drehregler 🗷 länger als 1 Sekunde lang.

Der Buchstaben-Sprung-Modus ist eingestellt. Der erste Buchstabe des gewählten Tracks wird oben links gezeigt.

 Die im Buchstaben-Sprung-Modus angezeigten Zeichen sind die Buchstaben A bis Z, die Ziffern 0 bis 9 und bestimmte Symbole.



### 2 Drehen Sie den Drehregler 25.

Wählen Sie das Zeichen aus, zu dem Sie gehen möchten.

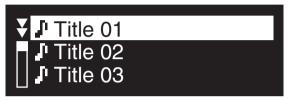
## 3 Drücken Sie den Drehregler 25.

Die Anzeige geht zu der Kategorie, die mit dem gewählten Zeichen oder Symbol beginnt.

#### Im Seiten-Sprung-Modus

## 1 Drücken Sie den Drehregler **5** länger als 1 Sekunde lang.

Der Modus schaltet auf den Seiten-Sprung-Modus um.



## 2 Drehen Sie den Drehregler 25.

Wählen Sie die Seite, zu der Sie gehen möchten.

## 3 Drücken Sie den Drehregler 25.

Die Anzeige geht zu der gewählten Seite.

## Über den Wiedergabe-Verlauf (HISTORY)

Wenn mit rekordbox verwaltete Tracks abgespielt werden, wird der Wiedergabeverlauf in der Kategorie [HISTORY] aufgezeichnet. Ein neuer Wiedergabeverlauf wird jedesmal angelegt, wenn das Gerät ein- oder ausgeschaltet wird oder wenn ein USB-Gerät abgetrennt/ angeschlossen wird.

Die maximale Anzahl von aufnehmbaren Tracks in einem einzigen Wiedergabeverlauf beträgt 999.

- Tracks sind im Wiedergabeverlauf aufgezeichnet, wenn sie mindestens 60 Sekunden lang abgespielt werden.
- Der Wiedergabe-Verlauf wird auf dem USB-Gerät aufgezeichnet.
- Der Wiedergabe-Verlauf wird nicht aufgezeichnet, wenn nicht genug freier Platz auf dem USB-Gerät vorhanden ist oder wenn das USB-Gerät schreibgeschützt ist.
- Playlists können basierend auf dem Wiedergabe-Verlauf mit rekordbox erstellt werden. Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung für rekordbox.
- Wenn ein Wiedergabe-Verlauf mit rekordbox als Playlist gespeichert ist, wird der Wiedergabe-Verlauf gelöscht.

## 1 Laden Sie eine SD-Speicherkarte / ein USB-Gerät in den CDJ-850.

#### 2 Spielen Sie Tracks ab.

Der spielende Track wird aufgezeichnet und im Wiedergabeverlauf angezeigt.

### Löschen des Wiedergabe-Verlaufs

1 Während die Inhalte der Kategorie [HISTORY] angezeigt wird, drücken Sie [MENU (UTILITY)] 22. Das Löschen-Menü wird angezeigt.

### 2 Drehen Sie den Drehregler 25, und drücken Sie ihn dann.

Wählen Sie den zu löschenden Bereich.

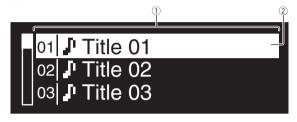
- [DELETE]: Der mit dem Cursor gewählte Wiedergabeverlauf wird gelöscht.
- [ALL DELETE]: Alle Wiedergabeverläufe werden gelöscht.

### Drehen Sie den Drehregler 25, und drücken Sie ihn dann.

- [CANCEL]: Der vorherige Bildschirm erscheint wieder.
- [OK]: Die Löschung wird ausgeführt.

## Verwendung der Taste [TAG LIST]

Bis zu 1 000 Tracks für die nächste Wiedergabe oder Tracks, die für die spezifische DJing-Situation gewählt wurden, können in der Tag-Liste vorgewählt werden.



1	Liste der Inhalte	Die Inhalte der Tag-Liste werden hier angezeigt.
2	Cursor	Drehen Sie den Drehregler, um den Cursor nach oben und unten zu bewegen.

## Hinzufügen von Tracks zur Tag-Liste

## Stellen Sie den Cursor auf den Track, und drücken Sie dann [TAG TRACK/REMOVE] 24.

✓ erscheint links neben dem Track.

- Bis zu 1 000 Tracks können zur Tag-Liste hinzugefügt werden. Wenn Sie versuchen, mehr als 1 000 Tracks hinzuzufügen, erscheint eine Warnmeldung, und die Tracks können nicht hinzuaefüat werden.
- Wenn [TAG TRACK/REMOVE] gedrückt wird, während die Information nach dem Drücken von [INFO] angezeigt wird, werden die in diesem Gerät geladenen Tracks zur Tag-Liste hinzugefügt.

## Hinzufügen von Kategorien oder Ordnern zur **Tag-Liste**

## Stellen Sie den Cursor auf die Kategorie oder den Ordner, und drücken Sie dann [TAG TRACK/REMOVE] 24.

Der Kategoriename/Ordnername blinkt, und die in Tracks in dieser Kategorie/Ordner werden zur Tag-Liste hinzugefügt.

- Wenn eine Kategorie / ein Ordner einschließlich der bereits zur Tag-Liste hinzugefügten Tracks gewählt wird und [TAG TRACK/ **REMOVE**] gedrückt wird, werden nur die Tracks, die noch nicht in der Tag-Liste sind, hinzugefügt.
- Wenn Ordner hinzugefügt werden, während der Ordner-Durchsuchen-Modus eingeschaltet ist, werden die Track-Namen als Dateinamen registriert.

### Hinzufügen von Playlists zur Tag-Liste

## Stellen Sie den Cursor auf die Playlist, und drücken Sie dann [TAG TRACK/REMOVE] 24.

Der Playlist-Name blinkt, und die Tracks in der Playlist werden zur Tag-Liste hinzugefügt.

Wenn eine Playlist einschließlich der bereits zur Tag-Liste hinzugefügten Tracks gewählt wird und [TAG TRACK/REMOVE] gedrückt

wird, werden nur die Tracks, die nicht vorher zur Tag-Liste hinzugefügt wurden, hinzugefügt.

## **Entfernen von Tracks von der Tag-Liste**

Drücken Sie [TAG LIST] 20.

Die Tag-Liste wird angezeigt.

## Stellen Sie den Cursor auf den Track, den Sie aus der Tag-Liste entfernen wollen, und drücken Sie dann [TAG TRACK/REMOVE] 24 mindestens 1 Sekunde lang.

Der Track wird von der Tag-Liste entfernt.

- Wenn ein zur Tag-Liste hinzugefügter Track von der Tag-Liste entfernt wird, während er läuft, wird der Track zuende gespielt, und dann wird auf Stopp-Modus geschaltet. Der nächste Track wird nicht abgespielt.
- Wenn ein Datenträger aus dem CDJ-850 entnommen wird, werden alle auf diesem Datenträger aufgezeichneten Tracks aus der Tag-Liste entfernt.

## **Entfernen aller Tracks aus der Tag-Liste**

1 Drücken Sie [TAG LIST] 20.

Die Tag-Liste wird angezeigt.

#### Drücken Sie [MENU (UTILITY)] 22. Der Bildschirm [LIST MENU] erscheint.

## Drehen Sie den Drehregler 25.

Wählen Sie [REMOVE ALL TRACKS].

- Drehen Sie den Drehregler 25, und drücken Sie ihn dann.
  - [CANCEL]: Der vorherige Bildschirm erscheint wieder.
  - [OK]: Die Löschung wird ausgeführt.

## Ändern der Reihenfolge der Tracks auf der Tag-Liste

Drücken Sie [TAG LIST] 20.

Die Tag-Liste wird angezeigt.

## Stellen Sie den Cursor auf den Track, dessen Reihenfolge geändert werden soll, und drücken Sie dann [MENU (UTILITY)] 22.

Der Bildschirm [LIST MENU] erscheint.

### Drehen Sie den Drehregler 25.

Wählen Sie [CHANGE ORDER No].

### Drücken Sie den Drehregler 25.

Der in Schritt 2 gewählte Track blinkt.

### Drehen Sie den Drehregler 25.

Wählen Sie die Position, zu der der Track verschoben wird.

## Drücken Sie den Drehregler 25.

Die Track-Reihenfolge ändert sich.

## **Umwandeln der Tag-Liste in eine Playlist**

Drücken Sie [TAG LIST] 20.

Die Tag-Liste wird angezeigt.

## Drücken Sie [MENU (UTILITY)] 22.

Der Bildschirm [LIST MENU] erscheint.

## Drehen Sie den Drehregler 25. Wählen Sie [CREATE PLAYLIST].

### 4 Drücken Sie den Drehregler 25.

Der [COMPLETE save as NEW PLAYLIST]-Bildschirm erscheint, und die Tag-Liste wird in eine Playlist umgewandelt.

 Nur Tracks, die mit rekordbox verwaltet werden, k\u00f6nnen in Plavlists umgewandelt werden.

Die Tag-Liste kann nicht in eine Playlist umgewandelt werden, wenn keine Bibliothek-Information auf dem USB-Gerät aufgezeichnet ist.

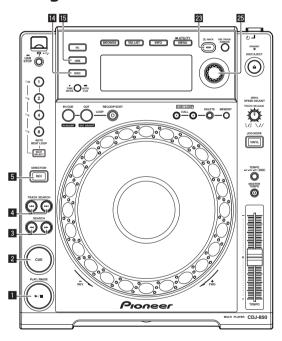
## Verwendung der Taste [INFO]

Die Details der in dieser Einheit geladenen Tracks können durch Drücken von [INFO] 2 geprüft werden, während ein Track abgespielt wird.



1	Track-Details	Die Details der im DJ-Player geladenen Tracks werden hier angezeigt.
2	WAVE-Anzeige	Die WAVE-Anzeige wird hier gezeigt.

## Wiedergabe



## 1 Legen Sie die Quelle in das Gerät.

### 2 Drücken Sie [USB] 15 oder [DISC] 14.

Dies wählt die Quelle.

 Wenn Tracks von einer anderen Quelle geladen werden, erscheint eine Warnmeldung. Nach dem Pr
üfen der Meldung dr
ücken Sie den Drehregler, um die Meldung auszuschalten und schalten die Quelle aus.

### 3 Drehen Sie den Drehregler 25.

Wählen Sie den Track.

- Um zu einer niedrigeren Ebene im Ordner oder der Kategorie zu gehen, wählen Sie den Ordner und drücken dann den Drehregler.
- Um zu einer höhere Ebenen zurückzukehren, drücken Sie [BACK].

 Drücken Sie [BACK] über 1 Sekunde lang, zum zur oberen Ebene zu verschieben.

#### 4 Drücken Sie den Drehregler 25.

Der Track wird geladen, und die Wiedergabe beginnt.

 Wenn eine mit hierarchischer Struktur aufgenommene Musikdateien enthaltende Disc eingelegt wird, startet die Wiedergabe von den Tracks in der obersten Ebene.

### **Pausieren**

### Drücken Sie während der Wiedergabe [PLAY/PAUSE►/II] 11.

- Wiedergabe wird fortgesetzt, wenn Sie [PLAY/PAUSE►/II] erneut drücken.
- Fortsetzen der Wiedergabe von der Spielposition kurz vor dem Ausschieben der Disc (Fortsetzen)

## Nach dem Ausschieben der Disc legen Sie sofort die gleiche Disc im Gerät ein.

- Die Fortsetzungsfunktion arbeitet nur, wenn die gleiche Disc ausgeschoben und dann wieder eingesetzt wird, bevor eine andere Disc eingesetzt wird.
- Die Fortsetzungsfunktion arbeitet nicht für USB-Geräte.

## Vorwärts- und Rückwärtssuchlauf

## Drücken Sie [SEARCH ◄◄, ▶▶] 3.

Die Disc wird vorgefahren, wenn [▶▶] gedrückt gehalten wird. Die Disc wird zurückgefahren, wenn [◄◄] gedrückt gehalten wird.

## Finden der Anfänge von Tracks (Track-Suche)

#### Drücken Sie [TRACK SEARCH |◄◄, ▶▶|] 4.

Drücken Sie [►►I], um zum Anfang des nächsten Tracks zu gehen. Wenn [I◄] gedrückt wird, schaltet die Wiedergabe zum Anfang des aktuell abgespielten Tracks zurück. Wenn zweimal nacheinander gedrückt, schaltet die Wiedergabe zum Anfang des vorherigen Tracks zurück

 Wenn Auto Cue eingeschaltet ist, sucht der Set nach dem Anfang eines Tracks und schaltet dort auf Pause (Seite 20).

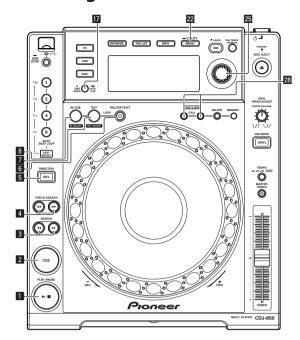
## **Wiedergabe in Reverse**

#### Drücken Sie [DIRECTION REV] 5.

Die Anzeige [**DIRECTION REV**] leuchtet, und der Track wird in Reverse-Richtung abgespielt.

- Wenn Musikdateien in einer Ordnerstruktur aufgenommen sind, können nur Tracks innerhalb der gleichen Kategorie / des gleichen Ordners in Reverse-Richtung abgespielt werden. Beachten Sie auch, dass Reverse-Wiedergabe möglicherweise nicht sofort startet.
- Die Richtung, in der die Wiedergabegeschwindigkeit entsprechend der Drehung der Jog-Scheibe zunimmt oder abnimmt ist umgekehrt.
- Wenn Vorgänge wie Track-Suche und Loop-Wiedergabe während der Reverse-Wiedergabe ausgeführt werden, blinkt die Audio-Memory-Statusanzeige an der Anzeige der Jog-Scheibe, und Scratch-Wiedergabe ist möglicherweise nicht möglich.

## **Einstellung Cue**



## 1 Drücken Sie während der Wiedergabe [PLAY/PAUSE►/II] 1.

Die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet.

### 2 Drücken Sie [CUE] 2.

Der Punkt, an dem der Track auf Pause gestellt wird, wird als Cue-Punkt eingestellt.

Die [PLAY/PAUSE▶/II]-Anzeige blinkt, und die [CUE]-Anzeige leuchtet. Zu diesem Zeitpunkt wird kein Ton ausgegeben.

 Wenn ein neuer Cue-Punkt gesetzt ist, wird der zuvor gesetzte Cue-Punkt aufgehoben.

## **Anpassung der Cue-Punkt-Position**

## 1 Beim Pausieren am Cue-Punkt drücken Sie [SEARCH ◄◄, ▶►] ③.

Die Anzeigen [PLAY/PAUSE►/II] und [CUE] blinken.

#### 2 Drücken Sie [SEARCH ◄◄, ▶▶] 3.

Der Cue-Punkt kann in Schritten von einzelnen Frames fein justiert werden.

Der gleiche Vorgang kann auch mit der Jog-Scheibe ausgeführt werden.

## 3 Drücken Sie [CUE] 2.

Die Position, bei der die Taste gedrückt wurde, wird als neuer Cue-Punkt gesetzt.

 Wenn ein neuer Cue-Punkt gesetzt ist, wird der zuvor gesetzte Cue-Punkt aufgehoben.

## Zurückschalten zum Cue Point (Back Cue)

#### Drücken Sie während der Wiedergabe [CUE] 2.

Der Set kehrt sofort zum aktuell eingestellten Cue-Punkt zurück und schaltet dort auf Pause.

 Wenn [PLAY/PAUSE>/II] gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe vom cue point.

## Markieren von Cue Point (Cue Point Sampler)

## Nach der Rückkehr zum Cue-Punkt halten Sie [CUE] 2 gedrückt.

Die Wiedergabe startet ab dem gesetzten Cue-Punkt. Die Wiedergabe setzt fort, während die Taste gedrückt gehalten wird.

## Einstellung von Cue Point während der Wiedergabe (Real Time Cue)

## Drücken Sie während der Wiedergabe [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] 3.

Der Punkt, an dem die Taste gedrückt wurde, wird als Cue-Punkt eingestellt.

## **Einstellung Auto Cue**

Wenn ein Track geladen ist oder die Track-Suche ausgeführt wird, wird der stille Abschnitt am Anfang des Tracks übersprungen und der Cue-Punkt wird automatisch an der Stelle unmittelbar vor den Einsetzen des Tons gesetzt.

## Drücken Sie [TIME MODE (AUTO CUE)] **II** länger als 1 Sekunde.

Auto Cue wird auf Ein geschaltet.

[A. CUE] leuchtet am Hauptgerät-Display.

- Wenn [TIME MODE (AUTO CUE)] erneut mindestens 1 Sekunde lang gedrückt wird, wird Auto Cue auf Aus geschaltet.
- Die Auto-Cue-Pegeleinstellung bleibt im Speicher, auch wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

## Ändern des Auto-Cue-Pegels

Der Schalldruckpegel für die Identifikation einer Passage als still kann unter den folgenden acht Pegeln gewählt werden.

-36 dB, -42 dB, -48 dB, -54 dB, -60 dB, -66 dB, -72 dB und -78 dB

- Die Auto-Cue-Pegeleinstellung bleibt im Speicher, auch wenn das Gerät ausgeschaltet wird.
- Der Auto Cue-Pegel kann auf eine der unten beschriebenen Weisen geändert werden.

#### Verwendung der Taste [MENU (UTILITY)] 22

## 1 Drücken Sie [MENU (UTILITY)] Iänger als 1 Sekunde.

Die [UTILITY]-Bildschirm wird angezeigt.

## 2 Drehen Sie den Drehregler 5, und drücken Sie ihn dann.

Wählen Sie [A. CUE LEVEL].

## 3 Drehen Sie den Drehregler **5**, und drücken Sie ihn dann.

Die Auto Cue-Pegeleinstellung ändert sich.

## ❖ Verwendung der Taste [TIME MODE (AUTO CUE)]

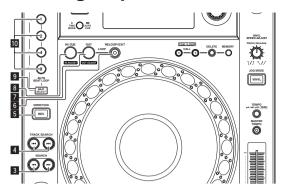
## 1 Drücken Sie [TIME MODE (AUTO CUE)] **17** länger als 5 Sekunde.

Der Auto Cue-Pegeleinstellung-Änderungsmodus ist gewählt. Der aktuelle Auto-Cue-Pegel erscheint im Hauptgerät-Display.

### 2 Drücken Sie [CUE/LOOP CALL ◄/►] 28.

Die Auto Cue-Pegeleinstellung ändert sich.

## **Einstellung Loop**



## 1 Drücken Sie während der Wiedergabe [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] 8.

Loop In Point wird eingestellt.

 Dieser Vorgang ist nicht erforderlich, wenn Sie bereits einen Cue Point als Loop In Point eingestellt haben.

### 2 Drücken Sie [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 7.

Der Loop-Out-Punkt wird automatisch eingestellt, und die Loop-Wiedergabe beginnt.

## Feinjustieren des Loop-in-Punkt (Loop-in-Justierung)

## 1 Drücken Sie während der Loop-Wiedergabe [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] 3.

[LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] schaltet auf schnelles Blinken um, und [LOOP OUT (OUT ADJUST)] schaltet aus.

Die Zeit des Loop-in-Punkts wird auf dem Hauptgerät-Display angezeigt.

### 2 Drücken Sie [SEARCH ◄◄, ►►] 3.

Loop-Punkte könneb in Schritten von einzelnen Frames fein justiert werden.

- Der gleiche Vorgang kann auch mit der Jog-Scheibe ausgeführt werden.
- Der Loop-in-Punkt kann um ±30 Frames angepasst werden und muss sich vor dem Loop-out-Punkt befinden.

## 3 Drücken Sie [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] 8.

- Die normale Loop-Wiedergabe wird fortgesetzt.
- Normale Loop-Wiedergabe wird auch fortgesetzt wenn l\u00e4nger als 10 Sekunden keine Bedienung vorgenommen wird.
- Bei der Wiedergabe von Musikdateien kann der Loop-in-Punkt nur innerhalb des gleichen Tracks justiert werden.

## Feinjustieren des Loop-out-Punkt (Loopout-Justierung)

## 1 Drücken Sie während der Loop-Wiedergabe [LOOP OUT (OUT ADJUST)] 7.

[LOOP OUT (OUT ADJUST)] beginnt schnell zu blinken, und [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] schaltet aus.

Die Zeit des Loop-out-Punkts wird auf dem Hauptgerät-Display angezeigt.

#### 2 Drücken Sie [SEARCH ◄◄, ▶▶] 3.

Der Loop-out-Punkt kann in Schritten von einzelnen Frames justiert werden.

- Der gleiche Vorgang kann auch mit der Jog-Scheibe ausgeführt werden
- Der Einstellbereich für den Loop-out-Punkt liegt an beliebiger Stelle nach dem Loop-in-Punkt.

## 3 Drücken Sie [LOOP OUT (OUT ADJUST)] **7**.

Loop-Wiedergabe wird fortgesetzt.

 Loop-Wiedergabe wird auch fortgesetzt wenn länger als 10 Sekunden keine Bedienung vorgenommen wird.

## Abbrechen der Loop-Wiedergabe (Loop Exit)

## Drücken Sie während der Loop-Wiedergabe [RELOOP/EXIT] 6.

Die Wiedergabe wird nach dem Loop Out Point fortgesetzt, ohne zum Loop In Point zurückzukehren.

## Zurückkehren zur Loop-Wiedergabe (Reloop)

## Nach dem Abbrechen der Loop-Wiedergabe drücken Sie [RELOOP/EXIT] 6 während der Wiedergabe.

Der Track schaltet zum vorher eingestellten Loop-in-Punkt zurück, und die Loop-Wiedergabe beginnt.

## Automatische Einstellung von Loop basierend auf dem Tempo des Tracks (Auto Beat Loop)

### 1 Drücken Sie [BEAT SELECT] 9.

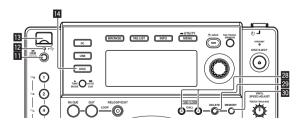
Stellen Sie die Zahl der Beats für Loop-Wiedergabe ein. Dieser Vorgang ist nicht erforderlich, wenn 1-Beat, 2-Beat, 4-Beat oder 8-Beat Loop-Wiedergabe gewählt ist.

- Wenn 1-Beat, 2-Beat, 4-Beat oder 8-Beat Loop-Wiedergabe gewählt ist, leuchtet die Anzeige.
- Wenn 1/16-Beat, 1/8-Beat, 1/4-Beat oder 1/2-Beat Loop-Wiedergabe gewählt ist, schaltet die Anzeige aus.
- 2 Im Wiedergabe- oder im Pause-Modus drücken Sie eine der [AUTO BEAT LOOP]-Tasten (1, 2, 4 oder 8) an der Position, wo Sie den Loop setzen wollen.

Die gedrückte Taste blinkt, der Loop-Punkt wird automatisch entsprechend dem Tempo des Tracks (BPM) und der Anzahl der in Schritt 1 eingestellten Beats eingestellt, und die Loop-Wiedergabe beginnt.

 Wenn eine der [AUTO BEAT LOOP]-Tasten (1, 2, 4 oder 8) erneut beim Auto Beat Looping gedrückt wird, wird der Loop-Punkt automatisch entsprechend dem Tempo des Tracks (BPM) und der Anzahl der Beats zurückgesetzt, und die Loop-Wiedergabe beginnt.

## Speichern von Cue- und Loop-Punkten



- 1 Laden Sie eine SD-Speicherkarte / ein USB-Gerät in den CDJ-850.
- 2 Sie können einen vorher eingestellten Cue Point oder Loop Point speichern.

## 3 Drücken Sie [MEMORY] 30

[MEMORY] erscheint am Hauptgerät-Display. Der gespeicherte Cue-Punkt erscheint auf der Spieladresse-Anzeige. Die Punktinformation wird auf dem USB-Gerät aufgezeichnet.

Zum Speichern von Loop-Punkten drücken Sie [MEMORY] während der Loop Wiedergabe. Die gespeicherten Cue-Punkte erscheinen auf der Spieladresse-Anzeige.

## Aufrufen gespeicherter Cue- oder Loop-Punkte

- 1 Laden Sie eine SD-Speicherkarte / ein USB-Gerät in den CDI-850
- 2 Laden Sie den Track, dessen Cue- oder Loop-Punkte Sie aufrufen wollen.

Cue- und Loop-Punkte werden als rote Markierungen auf der Spieladresse-Anzeige angezeigt.

#### 3 Drücken Sie [CUE/LOOP CALL ◄/►] 28.

Die Wiedergabeposition wird zu dem gewählten Punkt bewegt und und die Wiedergabe auf Pause geschaltet.

 Wenn mehrere Punkte aufgezeichnet sind, bewegt sich der Punkt bei jedem Tastendruck.

## Einzelnes Löschen von Cue- oder Loop-Punkten

- 1 Laden Sie eine SD-Speicherkarte / ein USB-Gerät in den CDJ-850.
- 2 Laden Sie den Track, der die Cue- oder Loop-Punkte enthält, die Sie löschen wollen.

Cue- und Loop-Punkte werden als rote Markierungen auf der Spieladresse-Anzeige angezeigt.

### 3 Drücken Sie [CUE/LOOP CALL ◄/▶] 28.

Die Wiedergabeposition wird zu dem gewählten Punkt bewegt und und die Wiedergabe auf Pause geschaltet.

 Wenn mehrere Punkte aufgezeichnet sind, bewegt sich der Punkt bei jedem Tastendruck.

### 4 Drücken Sie [DELETE] 29.

[DELETE] erscheint auf dem Hauptgerät-Display, und die gewählte Punktinformation wird gelöscht.

## Löschen aller Cue- oder Loop-Punkte für eine Disc

- 1 Laden Sie eine Disc in den CDJ-850.
- 2 Laden Sie eine SD-Speicherkarte / ein USB-Gerät in den CDJ-850.

Cue- und Loop-Punkte werden als rote Markierungen auf der Spieladresse-Anzeige angezeigt.

- 3 Drücken Sie [DISC] 14.
- 4 Drücken Sie [DELETE] 2 mindestens 5 Sekunden lang. [DISC CUE/LOOP DATA-DELETE? PUSH MEMORY] erscheint am Hauptgerät-Display.

### 5 Drücken Sie [MEMORY] 30.

Alle Cue- oder Loop-Punkte für eine aktuelle im CDJ-850 eingelegte Disc werden gelöscht.

 Der Löschmodus wird aufgehoben, wenn eine andere Taste als [MEMORY] gedrückt wird.

## Löschen der gesamten Disc-Information, die auf dem USB-Gerät aufgezeichnet ist

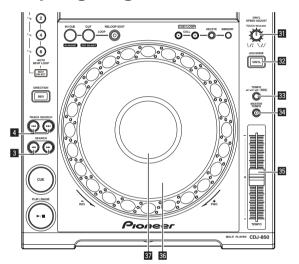
- 1 Drücken Sie [DISC] 14.
- 2 Wenn keine Disc in dieser Einheit eingelegt ist, drücken Sie [DELETE] über 5 Sekunden lang. [DISC CUE/LOOP DATA-DELETE ALL? PUSH MEMORY] erscheint am Hauptgerät-Display.

## 3 Drücken Sie [MEMORY] 30.

Die gesamten Disc-Information, die auf dem USB-Gerät aufgezeichnet ist, wird gelöscht.

 Der Löschmodus wird aufgehoben, wenn eine andere Taste als [MEMORY] gedrückt wird.

## Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit (Temporegelung)



## Bewegen Sie [TEMPO] 35 vorwärts oder rückwärts.

Die Wiedergabegeschwindigkeit nimmt zu, wenn der Schieber zur Seite [+] (zu Ihnen hin) bewegt wird, und nimmt ab, wenn der Schieber zur Seite [-] (von Ihnen weg) bewegt wird.

Der Prozentsatz, mit dem die Wiedergabegeschwindigkeit geändert wird, wird bei [%] im Display der Haupteinheit angezeigt.

## Wählen des Wiedergabegeschwindigkeit-Einstellbereichs

### Drücken Sie [TEMPO ±6, ±10, ±16, WIDE] 33.

Der Wiedergabegeschwindigkeit-Einstellbereich wird bei jedem Drücken der Taste umgeschaltet.

[WIDE, ±16, ±10, ±6] leuchtet am Hauptgerät-Display.

- Die Geschwindigkeit kann in Einheiten von 0,02 % bei [±6] %, in Einheiten von 0,05 % bei [±10] %, in Einheiten von 0,05 % bei [±16] % und in Einheiten von 0,5 % bei [WIDE] eingestellt werden.
- Der Einstellbereich beträgt von [WIDE] beträgt ±100 %. Bei Einstellung auf –100 % stoppt die Wiedergabe.
- [WIDE] kann nur eingestellt werden, wenn Musik-CDs (CD-DA) abgespielt werden.

## Einstellen der Wiedergabegeschwindigkeit ohne Ändern der Tonlage (Master Tempo)

## Drücken Sie [MASTER TEMPO] 34.

Die Anzeige [MASTER TEMPO] leuchtet. Die Tonlage ändert sich nicht, auch wenn die Wiedergabegeschwindigkeit mit dem Schieber [TEMPO] geändert wird.

 Der Ton wird digital verarbeitet, so dass sich die Tonqualität ändert.

## Bedienung der Jog-Scheibe

- Die Oberseite der Jog-Scheibe hat einen integrierten Schalter.
   Stellen Sie keine Gegenstände die Jog-Scheibe oder setzen Sie sie starker Belastung aus.
- Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in den Set Fehlfunktionen verursacht werden.

## Umschalten des Jog-Scheiben-Modus

## Drücken Sie [VINYL (JOG MODE)] 32.

Der Modus schaltet bei jedem Tastendruck zwischen VINYL und CDJ um. Die Anzeige leuchtet, wenn der Modus VINYL ausgewählt ist.

- VINYL-Modus: Wenn die Oberseite der Jog-Scheibe bei der Wiedergabe gedrückt wird, stoppt die Wiedergabe und wenn die Jog-Scheibe jetzt gedreht wird, wird Sound entsprechend der Drehrichtung erzeugt.
- CDJ-Modus: Die Wiedergabe stoppt nicht, auch wenn die Oberseite der Jog-Scheibe gedrückt wird. Techniken wie Scratchen können nicht ausgeführt werden.

### Scratch

1 Drücken Sie [VINYL (JOG MODE)] 32.

Stellen Sie den Jog-Modus auf VINYL.

2 Während der Wiedergabe drücken Sie die Oberseite der Jog-Scheibe 35.

Die Wiedergabe stoppt.

3 Wirbeln Sie die Jog-Scheibe in der zu spielen gewünschten Richtung und in der gewünschten Geschwindigkeit.

Der Ton wird entsprechend der Richtung und Geschwindigkeit abgespielt, in der die Jog-Scheibe gewirbelt wird, indem die Oberseite der Jog-Scheibe bei Eindrücken gewirbelt wird.

4 Lassen Sie die Hand von der Oberseite der Jog-Scheibe 38 los.

Die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

Stellen Sie die Geschwindigkeit ein, mit der die Wiedergabe verlangsamt wird und dann stoppt, wenn die Jog-Scheibe gedrückt wird, und die Geschwindigkeit, mit der die Wiedergabe auf Normal zurückkehrt, wenn die Oberseite der Jog-Scheibe losgelassen wird.

#### Drehen Sie [VINYL SPEED ADJUST TOUCH/RELEASE] 31.

Die Geschwindigkeit nimmt beim Drehen im Uhrzeigersinn zu und nimmt beim Drehen gegen den Uhrzeigersinn ab.

Wenn der Jog-Modus auf VINYL gestellt ist, ändert sich gleichzeitig die Geschwindigkeit, bei der die Wiedergabe startet, wenn [PLAY/PAUSE>/II] gedrückt wird.

#### Pitch bend

## Während der Wiedergabe wirbeln Sie die Außensektion, ohne die Oberseite der Jog-Scheibe 2 zu berühren.

Die Wiedergabegeschwindigkeit nimmt zu beim Wirbeln im Uhrzeigersinn und nimmt ab beim Wirbeln gegen den Uhrzeigersinn. Wenn das Wirbeln stoppt, schaltet die Wiedergabe auf normale Geschwindigkeit zurück.

 Wenn der Jog-Modus auf den Modus CDJ gestellt ist, kann der gleiche Vorgang durch Wirbeln der Oberseite der Jog-Scheibe ausgeführt werden.

### Frame-Suche

## Wirbeln Sie die Jog-Scheibe 36 im Pause-Modus.

Die Pause-Position kann in Schritten von einzelnen Frames justiert werden.

 Die Position wird in der Wiedergaberichtung verschoben, wenn die Jog-Scheibe im Uhrzeigersinn gewirbelt wird, und in Reverse-Richtung wenn sie gegen den Uhrzeigersinn gewirbelt wird.

## Superschnelle Suche

## Wirbeln Sie die Jog-Scheibe ∰, während Sie [SEARCH ◄◄, ▶►] ③ eindrücken.

Der Track wird schnell vorwärts/rückwärts in der Richtung, in der Jog-Scheibe gewirbelt wird, gespult.

- Diese Funktion wird aufgehoben, wenn [SEARCH ◄◄, ▶▶] losgelassen wird.
- Wenn Sie das Wirbeln der Jog-Scheibe stoppen, wird die normale Wiedergabe fortgesetzt.
- Die schnelle Vorwärts/Reverse-Geschwindigkeit kann entsprechend der Geschwindigkeit justiert, in der die Jog-Scheibe gewirbelt wird.

## Superschnelle Track-Suche

## Drehen Sie die Jog-Scheibe 36, während Sie [TRACK SEARCH I◄◄, ►►] 4 eindrücken.

Der Track wird mit hoher Geschwindigkeit in der Richtung vorgefahren, in der die Job-Scheibe gedreht wird.

## **Bedienungen in Kombination mit einem DJ-Mixer**

Siehe auch Bedienungsanleitung des DJ-Mixers.

## Starten Sie die Wiedergabe mit dem Fader eines DJ-Mixers (Fader Start)

1 Verbinden Sie den CDJ-850 mit einem DJ-Mixer von Pioneer mit dem mitgelieferten Steuerkabel an.

Anweisungen zum Anschließen siehe Basic-Stil auf Seite 15.

- 2 Schalten Sie die Fader-Start-Funktion vom DJ-Mixer ein.
- 3 Setzen Sie den Cue.
- 4 Bewegen Sie den Kanal-Fader oder Cross-Fader des DJ-Mixers.

Der Pause-Modus dieses Geräts wird aufgehoben, und der Track wird sofort abgespielt.

 Wenn der Kanal-Fader oder Cross-Fader auf die Ausgangsposition zurückgestellt wird, wird die Wiedergabe mit Cue zurück zu dem Cue-Punkt gestellt, und der Pause-Modus wird eingestellt (Back Cue).

## Relais-Wiedergabe auf zwei DJ-Playern

#### 1 Verbinden Sie den CDJ-850 und einen DJ-Mixer.

Anweisungen zum Anschließen finden Sie in Verwendung der Relais-Wiedergabefunktion auf Seite 15.

## 2 Stellen Sie den Cross-Fader des DJ-Mixers auf die mittlere Position.

### 3 Schalten Sie Auto Cue für beide DJ-Player ein. Die Auto-Cue-Anzeigen des DJ-Players leuchten.

## 4 Starten Sie die Wiedergabe auf diesem Gerät.

Wenn die Wiedergabe des ersten Tracks auf diesem Gerät beendet ist, beginnt automatisch die Wiedergabe auf dem anderen DJ-Player. Dieses Gerät geht mit Cue zum Anfang des nächsten Tracks und wird auf Pause gestellt. Dieser Vorgang wird für Relais-Wiedergabe auf zwei DJ-Playern wiederholt.

- Der Datenträger kann gewechselt werden, und der Cue-Punkt ist auf dem DJ-Player eingestellt, der auf Standby ist.
- Die Fader-Start-Funktion arbeitet nicht bei der Relais-Wiedergabe.
- Relais ist möglicherweise nicht möglich, wenn zwei DJ-Player nicht am gleichen DJ-Mixer angeschlossen sind.
- Wenn der aktuell laufende DJ-Player ausgeschaltet wird, kann die Wiedergabe auf dem anderen DJ-Player starten.

## Verwendung der DJ-Software

Der CDJ-850 gibt auch die Betriebsdaten für die Tasten und Regler im MIDI-Format aus. Wenn Sie einen Computer mit einer eingebauten MIDI-kompatiblen DJ-Software über ein USB-Kabel anschließen, können Sie die DJ-Software auf diesem Gerät bedienen. Der Ton von auf dem Computer abgespielten Musikdateien kann ebenfalls vom CDJ-850 ausgegeben werden.

Zur Verwendung dieses Geräts als Audiogerät installieren Sie die Treibersoftware vorher auf dem Computer (Seite 10). Dieses Gerät muss außerdem in den Audiogerät-Ausgabeeinstellungen der DJ-Software gewählt werden. Einzelheiten siehe Bedienungsanleitung für Ihre DJ-Software.

## 1 Verbinden Sie den USB-Anschluss an diesem Gerät mit Ihrem Computer.

Anweisungen zum Anschließen finden Sie in Verwenden der DJ-Software auf Seite 15.

## 2 Drücken Sie [PC] 16.

Der Bildschirm [CONNECTED] erscheint im Hauptgerät-Display.

 Wenn Tracks von einer anderen Quelle geladen werden, erscheint eine Warnmeldung. Nach dem Prüfen der Meldung drücken Sie den Drehregler, um die Meldung auszuschalten und schalten die Quelle aus.

#### 3 Starten der DJ-Software.

Die Kommunikation mit der DJ-Software beginnt.

Die DJ-Software kann mit den Tasten und Reglern dieses Geräts bedient werden.

- Es kann u.U. nicht möglich sein, einzelne Tasten zur Bedienung der DJ-Software zu verwenden.
- Für vom CDJ-850 ausgegebene Meldungen siehe Liste von MIDI-Meldungen auf Seite 27.

## Ändern der MIDI-Kanal Einstellung

## 

Die [UTILITY]-Bildschirm wird angezeigt.

## 2 Drehen Sie den Drehregler **5**, und drücken Sie ihn dann.

Wählen Sie [MIDI CH.].

## 3 Drehen Sie den Drehregler 25, und drücken Sie ihn

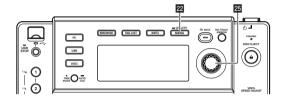
Wählen Sie den MIDI-Kanal und ändern Sie die Einstellung. Eine Einstellung von 1 – 16 kann gewählt werden.

### 4 Drücken Sie den Drehregler 25.

Die geänderten MIDI-Kanal-Einstellungen werden gespeichert.

 Zum Schließen des [UTILITY]-Bildschirms drücken Sie [MENU (UTILITY)] oder [BACK].

## Ändern der Einstellungen



## 1 Drücken Sie [MENU (UTILITY)] 🛭 länger als 1 Sekunde.

Die [UTILITY]-Bildschirm wird angezeigt.

## 2 Verwenden Sie den Drehregler 🗷 zum Ändern der Einstellung.

 Drücken Sie [BACK], um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

## 3 Drücken Sie den Drehregler 25.

Die geänderten Einstellungen werden gespeichert.

 Zum Schließen des [UTILITY]-Bildschirms drücken Sie [MENU (UTILITY)] oder [BACK].

## **Bevorzugte Einstellungen**

Sonstige Einstellungen	Auswahlpunkte	Beschreibungen
A. CUE LEVEL	-36 dB/-42 dB/-48 dB/ -54 dB/-60 dB*/-66 dB/ -72 dB/-78 dB	Einzelheiten siehe Ändern des Auto-Cue-Pegels auf Seite 20.
MIDI CH	1* bis 16	_
LIBRARY CREATOR	LIBRARY*/FOLDER	Stellen Sie die Durchsuch- methode für Datenträger ein, auf denen Pioneer MEP-7000-Bibliotheken aufgezeichnet sind.
HISTORY NAME	_	Einzelheiten siehe Einstel- lung von [HISTORY NAME] auf Seite 25.
TAGLIST NAME	_	Einzelheiten siehe Einstel- lung von [TAGLIST NAME] auf Seite 25.
AUTO STANDBY	ON*/OFF	Einzelheiten siehe Einstellen des Auto-Standby- Modus auf Seite 24.
Ver.	_	Zeigt die Software-Version des CDJ-850.

<sup>\*:</sup> Einstellung nach dem Kauf

## Einstellen des Auto-Standby-Modus

## 1 Drehen Sie den Drehregler , und drücken Sie ihn dann.

Wählen Sie [AUTO STANDBY].

## 2 Drehen Sie den Drehregler **5**, und drücken Sie ihn dann.

Wählen Sie [ON].

Wenn die Auto-Standby-Funktion eingeschaltet ist, wird der Standby-Modus automatisch eingestellt, wenn 4 Stunden lang keine Bedienung erfolgt.

- Wenn der CDJ-850 betrieben wird wird der Standby-Modus aufgehoben.
- Dieses Gerät ist werkseitig auf aktivierte Auto-Standby-Funktion eingestellt. Wenn Sie die Auto-Standby-Funktion nicht verwenden wollen, stellen Sie [AUTO STANDBY] auf [OFF].

#### Einstellung von [HISTORY NAME]

Die Namen der in den USB-Geräten aufgezeichneten Wiedergabeverläufe kann im Voraus eingestellt werden.

## 1 Drehen Sie den Drehregler **5**, und drücken Sie ihn dann.

Wählen Sie [HISTORY NAME].

## 2 Verwenden Sie den Drehregler 🗷 zur Eingabe von Zeichen.

#### 3 Drücken Sie den Drehregler 25.

Die Einstellung von [HISTORY NAME] wurde geändert.

- Wenn [HISTORY NAME] nicht eingestellt ist, werden Nummern sequentiell nach [HISTORY] hinzugefügt.
- Bis zu 32 Zeichen (Summe von Einzelbyte-Buchstaben und -Symbolen) können für [HISTORY NAME] eingestellt werden.

## **❖ Einstellung von [TAGLIST NAME]**

Der Name der in den USB-Geräten aufgezeichneten [TAGLIST] kann im Voraus eingestellt werden.

## 1 Drehen Sie den Drehregler 25, und drücken Sie ihn dann.

Wählen Sie [TAGLIST NAME].

## 2 Verwenden Sie den Drehregler 🗷 zur Eingabe von Zeichen.

## 3 Drücken Sie den Drehregler 25.

Die Einstellung von [TAGLIST NAME] wurde geändert.

- Wenn [TAGLIST NAME] nicht eingestellt ist, werden Nummern der Reihe nach nach [TAGLIST] hinzugefügt.
- Bis zu 32 Zeichen (Summe von Einzelbyte-Buchstaben und -Symbolen) können für [TAGLIST NAME] eingestellt werden.

## Zusätzliche Informationen

## Störungssuche

- Bedienungsfehler werden oft irrtümlich für Störungen oder Ausfälle gehalten. Wenn Sie den Eindruck haben, dass diese Komponente nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte. Manchmal wird eine Störung auch durch ein externes Gerät verursacht. Überprüfen Sie die anderen verwendeten Komponenten und elektrischen Geräte. Wenn Sie die Störung nicht beheben können, wenden Sie sich an die nächste Pioneer-Kundendienststelle oder an Ihren Händler.
- Dieses Gerät kann möglicherweise aufgrund von statischer Elektrizität oder anderen externen Faktoren nicht richtig arbeiten. In diesem Fall kann richtiger Betrieb durch Ausschalten, mindestens 1 Minute Warten und dann erneutes Einschalten wieder hergestellt werden.
- Nicht finalisierte (partielle Discs) CD-R/-RW können nicht auf dem CDJ-850 abgespielt werden.
- Andere als standardmäßige 12-cm-Discs, wie zum Beispiel Discs mit ungewöhnlichen Formen, können nicht auf dem CDJ-850 abgespielt werden (dabei besteht die Gefahr von Schäden oder Unfällen).
- Die am CDJ-850 gemessene BPM-Zahl kann sich von der BPM unterscheiden, wie auf der Disc oder eines Pioneer DJ-Mixer usw. angegeben. Dies liegt an den unterschiedlichen Methoden zur Messung des BPM und ist keine Fehlfunktion.

Problem	Prüfen	Abhilfe
Disc kann nicht ausgeworfen werden.	_	Wenn die [DISC EJECT ≜]-Taste nicht funktioniert, stecken Sie den Stift in das Stift-Eindrückloch zum Disc-Zwangsausschub, um die Disc gezwungen auszugeben. (Seite 16)
Die Wiedergabe startet nicht, wenn eine Disc eingelegt ist.	Ist die Disc oder Datei abspielbar?	Siehe Hinweise zu Discs auf Seite 6 oder Abspielbare Musikdatei- formate auf Seite 7.
	Ist die Funktion Auto Cue aktiviert?	Drücken Sie [TIME MODE (AUTO CUE)] für mindestens 1 Sekunde, um die Funktion Auto Cue abzubrechen. (Seite 20)
Datei kann nicht abgespielt werden.	Ist die Datei urheberrechtlich geschützt (durch DRM)?	Urheberrechtlich geschützte Dateien können nicht abgespielt werden.
Es wird kein Ton produziert, oder der Ton ist verzerrt oder laut.	Bedienen Sie den angeschlossenen DJ-Mixer richtig?	Überprüfen Sie die Funktion des DJ-Mixers.
	Befindet sich der CDJ-850 in der Nähe eines Fernsehers?	Schalten Sie den Fernseher aus oder stellen Sie den CDJ-850 und den Fernseher weiter voneinander entfernt auf.
Lauter Lärm wird produziert, oder die Wie-	Ist die Disc zerkratzt?	Eine verkratzte Disc lässt sich möglicherweise nicht abspielen.
dergabe stoppt, wenn eine bestimmte Disc gespielt wird.	Ist die Disc verschmutzt?	Wischen Sie die Disc sauber. (Seite 28)
Datei-Information wird nicht richtig angezeigt.	Sind die Informationen in einer nicht vom CDJ-850 unterstützten Sprache aufgezeichnet?	Bei der Erstellung von Dateien mit DJ-Software usw. zeichnen Sie die Informationen in einer Sprache auf, die vom CDJ-850 unterstützt wird.
Track-Suche dauert zu lange.	Ist die Funktion Auto Cue aktiviert?	Track-Suche kann einige Zeit dauern, wenn es zu lange stille Abschnitte zwischen den Tracks gibt.
	_	Wenn Track-Suche innerhalb von 10 Sekunden nicht möglich ist, ist ein Cue-Punkt am Anfang des Tracks gesetzt.
Back-Cue-Funktion funktioniert nicht.	Ist ein Cue-Punkt gesetzt?	Setzen Sie einen Cue-Punkt. (Seite 20)
Loop Play-Funktion funktioniert nicht.	Ist ein Cue-Punkt gesetzt?	Setzen Sie einen Cue-Punkt. (Seite 20)
Einstellungen werden nicht gespeichert.	Wurde die Stromversorgung sofort nach dem Ändern der Einstellung ausgeschaltet?	Warten Sie nach dem Ändern der Einstellungen mindestens 10 Sekunden, bevor Sie das Gerät ausschalten.
USB-Speichergerät wird nicht erkannt.	Ist das USB-Gerät richtig angeschlossen?	Schließen Sie das Gerät sicher (vollständig) an.
	Ist das USB-Gerät richtig über einen USB-Hub angeschlossen?	USB-Hubs können nicht verwendet werden.
	Wird das USB-Gerät vom CDJ-850 unterstützt?	Dieser Spieler unterstützt die USB-Massenspeicherklasse.
		Dieser Spieler unterstützt portablen Flash-Speicher und digitale Audio-Wiedergabegeräte.
	Wird das Dateiformat vom CDJ-850 unterstützt?	Überprüfen Sie das Dateiformat des angeschlossenen USB- Geräts. Für die vom CDJ-850 unterstützten Dateiformate siehe Über USB-Geräte auf Seite 7.
	Verwenden Sie ein USB-Gerät (wie eine Festplatte mit Stromversorgung über Bus), dessen Strom- stärke höher als die Nennstärke dieses Geräts ist (500 mA)?	Verwenden Sie ein USB-Gerät innerhalb der Nennleistung dieses Geräts (wie eine Festplatte mit Stromversorgung über ein Netzteil oder eine andere externe Stromversorgung).
	_	Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie 1 Minuten, und schalten Sie das Gerät wieder ein.
Cue- oder Loop-Punkte auf Tracks, die auf USB-Geräten aufgezeichnet sind, werden nicht im Speicher abgelegt.	Gibt es ausreichend freien Speicherplatz auf dem USB-Gerät?	Maximal 100 Cue und Loop-Punkte pro Disc können auf USB-Geräten aufgezeichnet werden (10 pro Track für andere Datenträger als Discs). Wenn Sie versuchen, mehr Punkte als der Grenzwert aufzuzeichnen, wird [POINT FULL] angezeigt und die Punkte können nicht aufgenommen werden.
	Ist das USB-Gerät schreibgeschützt?	Stellen Sie das USB-Gerät so ein, dass darauf Dateien geschrieben werden können. Stellen Sie den Schreibschutz-Schalter des USB-Geräts in Aus-Stellung.

Problem	Prüfen	Abhilfe
Cue- oder LoopPunkte von Tracks, die auf USB-Geräten aufgezeichnet sind, werden nicht angezeigt.	lst das USB-Gerät ordnungsgemäß entfernt worden?	Punkte können u.U. nicht angezeigt werden, wenn die SD-Spei- cherkarte / das USB-Gerät entfernt wurde, ohne richtig gestoppt zu werden oder während die Stromversorgung des CDJ-850 ausgeschaltet ist.
Zeit wird benötigt, um USB-Geräte (Flash-Speicher-Laufwerke und Festplatten) zu lesen.	Gibt es eine große Anzahl von Ordnern oder Dateien auf dem USB-Gerät?	Wenn es viele Ordner oder Dateien gibt, kann einige Zeit kann für das Laden erforderlich sein.
	Sind andere Dateien als Musikdateien auf dem USB-Gerät gespeichert?	Wenn andere Dateien als Musikdateien in Ordnern gespeichert sind, ist ebenfalls einige Zeit erforderlich, um sie zu lesen. Spei- chern Sie keine anderen Dateien oder Ordner als Musikdateien auf dem USB-Gerät.
Die Wiedergabe-Adresse wird nicht im Rest- zeit-Modus angezeigt.	_	Bei der Wiedergabe von im VBR aufgezeichneten Dateien kann es vorkommen, dass das Set nicht die Länge des Tracks erkennen kann dass einige Zeit für die Anzeige der Wiedergabe-Anzeige benötigt wird.
Bibliothek-Durchsuchen ist nicht möglich.	Ist ein Datenträger, auf dem Bibliothek-Informationen aufgezeichnet sind, eingesetzt?	Der Bibliothek-Durchsuchen-Modus wird nur eingestellt, wenn Datenträger eingesetzt sind, auf denen Bibliothek-Informationen aufgezeichnet sind. Wenn ein Datenträger eingesetzt wird, für den keine Bibliothek-Informationen aufgezeichnet sind, wird der Ordner-Durchsuchen-Modus eingestellt.
	Ist das USB-Gerät schreibgeschützt?	Stellen Sie das USB-Gerät so ein, dass darauf Dateien geschrieben werden können. Stellen Sie den Schreibschutz-Schalter des USB-Geräts in Aus-Stellung.
Nichts wird angezeigt.	Ist die Funktion Auto-Standby aktiviert?	Dieses Gerät ist werkseitig auf aktivierte Auto-Standby-Funktion eingestellt. Wenn Sie die Auto-Standby-Funktion nicht verwen- den wollen, stellen Sie [AUTO STANDBY] auf [OFF]. (Seite 24)

## **Fehlermeldungen**

Wenn der CDJ-850 nicht normal funktioniert, wird eine Fehlermeldung erscheint auf dem Display angezeigt. Treffen Sie die erforderlichen Maßnahmen entsprechend der Tabelle unten. Wenn ein Fehlercode nicht in der Tabelle aufgeführt ist oder wenn der gleiche Fehlercode erscheint, nachdem die angegebenen Maßnahmen getroffen worden sind, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem das Gerät gekauft wurde, oder an eine Pioneer-Kundendienstvertretung in Ihrer Nähe.

Fehlercode	Fehlertyp	Beschreibung des Fehlers	Ursache und Abhilfe	
E-7201	TOC READ ERROR	TOC-Daten können nicht gelesen werden.	<ul> <li>Disc hat Risse.→Ersetzen Sie die Disc.</li> </ul>	
E-8301 E-8302 E-8303	PLAYER ERROR	Eine Disc, die nicht normal abgespielt werden kann, ist eingesetzt.	<ul> <li>Disc ist verschmutzt.→Reinigen Sie die Disc.</li> <li>Wenn der Betrieb bei anderen Discs normal ist, liegt das Problem an der Disc.</li> </ul>	
E-8304	DECODE ERROR	Musikdateien, die nicht normal abgespielt werden	Das Format ist falsch. → Durch Musikdateien im richtigen Format ersetzen.	
E-8305	DATA FORMAT ERROR	können, sind geladen.		
E-8306	NO FILE	In der Bibliothek, Playlist usw. aufgezeichneter Track wurde von dem USB-Gerät gelöscht und kann nicht abgespielt werden.	Löschen Sie nicht den betreffenden Track von dem USB-Gerät.	
E-9101	MECHANICAL TIME OUT	Der mechanische Betrieb hat nicht innerhalb der angegebenen Zeit gestoppt.	Es befindet sich ein Fremdkörper im Einsetzschacht.→Entfernen Sie den Fremdkörper.	

## Liste von MIDI-Meldungen

SW Name	SW Typ	MIDI- Meldungen MSB		n	_ Hinweise
Jog-Scheibe (Scratch)	_	Bn	10	dd	Ein linearer Wert entsprechend der Geschwindigkeit, von Stopp bis 4X: 64 für Stopp, 65 (0.06X) – 127 (4X) in Vorwärtsrichtung, 63 (0.06X) – 0 (4X) in Reverse-Richtung.
ТЕМРО	VR	Bn	1D	dd	0 – 127, 0 auf der – Seite, 127 auf der + Seite
TOUCH/RELEASE	VR	Bn	1E	dd	0 – 127, 0 (min.) auf der linken Seite, 127 (max.) auf der rech- ten Seite

SW Name	SW Тур	MIDI- Meldungen MSB			Hinweise
Jog-Dial (Spin Außensektion)	_	Bn 30 dd		dd	Ein linearer Wert entsprechend der Geschwindigkeit, 0.5X bis 4X: 64 im Stoppbetrieb (unter 0.49X), 65 (0.5X) bis 127 (4X) in Vor- wärtsrichtung, 63 (0.5X) bis 0 (4X) in Reverse-Richtung.
SELECT PUSH (Drehung)	Universal- regler	Bn	4F	dd	98 – 127, 1 – 30 Differenz der Zählung von vorheriger Zeit wird gesendet wird (±1 – ±30). Wenn mehr als ±30, auf ±30 stellen
PLAY/PAUSE ►/II	SW	9n	9n 00 dd		OFF=0, ON=127
CUE	SW	9n	01	dd	OFF=0, ON=127
SEARCH ►►	SW	9n	02	dd	OFF=0, ON=127
SEARCH ◀◀	SW	9n	03	dd	OFF=0, ON=127

			_		
SW Name	SW Typ	MID Mel	dunge	n	_ Hinweise
TRACK SEARCH ►►	SW	9n	04	dd	OFF=0, ON=127
TRACK SEARCH I◄◀	SW	9n	05	dd	OFF=0, ON=127
LOOP IN/CUE (IN ADJUST)	SW	9n	06	dd	OFF=0, ON=127
LOOP OUT (OUT ADJUST)	SW	9n	07	dd	OFF=0, ON=127
RELOOP/EXIT	SW	9n	08	dd	OFF=0, ON=127
MEMORY	SW	9n	0A	dd	OFF=0, ON=127
CUE/LOOP CALL▶	SW	9n	0B	dd	OFF=0, ON=127
CUE/LOOP CALL◀	SW	9n	0C	dd	OFF=0, ON=127
DELETE	SW	9n	0D	dd	OFF=0, ON=127
TIME MODE (AUTO CUE)	SW	9n	0E	dd	OFF=0, ON=127
TEMPO ±6, ±10, ±16, WIDE	SW	9n	10	dd	OFF=0, ON=127
MASTER TEMPO	SW	9n	11	dd	OFF=0, ON=127
VINYL	SW	9n	12	dd	OFF=0, ON=127
Jog-Scheibe (oben drücken)	SW	9n	20	dd	OFF=0, ON=127
DIRECTION REV	SW	9n	21	dd	OFF=0, ON=127
AUTO BEAT LOOP 1	SW	9n	28	dd	OFF=0, ON=127
AUTO BEAT LOOP 2	SW	9n	29	dd	OFF=0, ON=127
AUTO BEAT LOOP 4	SW	9n	2A	dd	OFF=0, ON=127
AUTO BEAT LOOP 8	SW	9n	2B	dd	OFF=0, ON=127
BEAT SELECT	SW	9n	2D	dd	OFF=0, ON=127
DISC EJECT ▲	SW	9n	2F	dd	OFF=0, ON=127
TAG TRACK/ REMOVE	SW	9n	30	dd	OFF=0, ON=127
BACK	SW	9n	32	dd	OFF=0, ON=127
SELECT PUSH (drücken)	SW	9n	33	dd	OFF=0, ON=127
BROWSE	SW	9n	36	dd	OFF=0, ON=127
TAGLIST	SW	9n	37	dd	OFF=0, ON=127
INFO	SW	9n	38	dd	OFF=0, ON=127
MENU (UTILITY)	SW	9n	3F	dd	OFF=0, ON=127

n ist die Kanalnummer.

## Liste von Icons in der Display-Sektion des Hauptgeräts

г	Genre	Bewertung
1	Interpret	Zeit
0	Album	Registriert in Tag-Liste
Ţ	Track-/Dateiname	Die Wiedergabe ist nicht möglich
目	Playlist	Spielen
듈	Remixer	Abgespielt
2	Originaler Interpret	Label



## Vorsichtshinweise

### Über Kondensation

Wassertröpfchen (Kondensation) können sich im Gerät (auf Funktionsteilen und Linsen) im Winter absetzen, zum Beispiel wenn das Gerät von einem kalten Ort in einen warmen Raum gebracht wird oder wenn die Temperatur im Raum, in dem das Gerät installiert ist, plötzlich ansteigt (durch Heizung usw.). Das Gerät funktioniert nicht richtig und kann nicht zur Wiedergabe verwendet werden, wenn sich im Inneren Kondensation gebildet hat. Lassen Sie das Gerät 1 bis 2 Stunden lang bei Raumtemperatur stehen (die genaue erforderliche Zeit ist je nach Bedingungen der Kondensation unterschiedlich), ohne es einzuschalten. Die Wassertröpfchen verdampfen, und das Gerät wird betriebsbereit. Kondensation kann auch im Sommer auftreten, z.B. wenn das Gerät dem direkten Luftstrom von einer Klimaanlage, usw. ausgesetzt ist. In diesem Fall stellen Sie das Gerät an einem anderen Ort auf.

## Reinigen der Linse

Die Linse des Players verschmutzt bei normalem Gebrauch praktisch nicht. Sollte sie dennoch auf Grund von Staub oder Schmutz versagen, wenden Sie sich an die nächste Pioneer-Kundendienstvertretung. Von der Verwendung im Fachhandel erhältlicher Linsen-Reiniger wird abgeraten, da einige dieser Reiniger die Linse beschädigen können.

## **Handhabung von Discs**

#### Lagerung

- Bewahren Sie Discs stets in ihren Hüllen auf, und lagern Sie die Hüllen senkrecht. Vermeiden Sie die Aufbewahrung an Orten, die hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht oder sehr niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind.
- · Lesen Sie die Vorsichtshinweise, die der Disc beiliegen.

## Reinigen der Discs

 Discs mit Fingerabdrücken und Staub können nicht ordnungsgemäß abgespielt werden. Reinigen Sie die Disc in diesem Fall durch sanftes Abwischen mit einem Reinigungstuch usw. von der Mitte zum Rand. Verwenden Sie keine verschmutzen Reinigungstücher.



- Verwenden Sie weder Benzin, Verdünner noch andere flüchtige Chemikalien. Verwenden Sie kein Schallplattenspray oder Antistatikspray.
- Tragen Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein wenig Wasser auf ein weiches Tuch auf. Wringen Sie das Tuch sorgfältig aus, wischen Sie den Schmutz ab, und wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie keine beschädigten (gebrochenen oder verbogenen) Discs.
- Achten Sie darauf, dass die Datenträgeroberfläche der Disc nicht zerkratzt oder verschmutzt wird.

- Legen Sie niemals zwei Discs übereinander in der Disc-Schublade ein.
- Bringen Sie nicht Papierstücke oder Aufkleber auf Discs an.
  Dadurch können sich Discs verwellen und damit nicht abspielbar
  werden. Beachten Sie auch, dass Leih-Discs häufig Aufkleber tragen, an deren Rändern Klebstoff austreten kann. Prüfen Sie, dass
  kein Klebstoff im Bereich der Aufkleberränder vorhanden ist, wenn
  Sie Leih-Discs verwenden.





## Hinweise zu speziell geformten Discs

Speziell geformte Discs (Herzform, sechseckig, usw.) können mit diesem Spieler nicht abgespielt werden. Verwenden Sie keine solchen Discs, da diese den Spieler beschädigen.



## **Hinweise zu Kondensation auf Discs**

Wenn Discs plötzlich von einem kalten Ort in einen warmen Raum gebracht werden (z. B. im Winter), können sich auf der Disc-Oberfläche Wassertropfen (Kondensation) bilden. Wenn Kondensation auf der Oberfläche vorhanden ist, können Discs nicht ordnungsgemäß abgespielt werden. Wischen Sie die Wassertropfen sorgfältig von der Disc-Oberfläche ab, bevor Sie die Disc einlegen.

## Haftungsausschluss

- Pioneer und rekordbox sind eingetragene Markenzeichen der Pioneer Corporation.
- Microsoft<sup>®</sup>, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> und Internet Explorer<sup>®</sup> sind eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen von Microsoft Corporation of the United States in den USA und/oder anderen Ländern.
- Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes und Finder sind eingetragene Markenzeichen von Apple Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.
- Pentium ist ein eingetragenes Markenzeichen der Intel Corporation.
- Adobe und Reader sind eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den USA und/ oder anderen Ländern.
- ASIO ist ein Markenzeichen von Steinberg Media Technologies GmbH

Die hier erwähnten Produkt- oder Firmennamen sind Markenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

Dieses Produkt wurde für Nonprofit-Verwendung lizensiert. Dieses Produkt ist nicht zu den Handelszwecken (für Gewinn bringenden Gebrauch), wie Sendung (terrestrisch, Satelliten-, Kabel oder andere Arten von Sendungen), streaming im Internet, Intranet (ein privates Kommunikationsnetz) oder anderen Typen von Netzwerken oder zum Vertrieb elektronischer Information (online digitale Musikvertriebsdienste) lizensiert worden. Für derartige Verwendungszwecke müssen sie die entsprechenden Lizenzen erhalten. Für Einzelheiten besuchen Sie http://www.mp3licensing.com.

## **Hinweise zum Urheberrechte**

rekordbox beschränkt die Wiedergabe und Vervielfältigung von urheberrechtlich geschützten Musik-Inhalten.

 Wenn codierte Daten, usw. zum Schutz der Urheberrechte in Musik-Inhalten eingebettet sind, kann es unmöglich sein, das Programm normal auszuführen.  Wenn rekordbox erkennt, dass kodierte Daten usw., für den Schutz der Urheberrechte in Musik-Inhalten eingebettet ist, kann der ablaufende Vorgang (Wiedergabe, Lesen, usw.) stoppen.

Aufnahmen, die Sie vornehmen, sind für persönlichen Genuss gedacht und dürfen nach dem Urheberrecht nicht ohne Zustimmung des Urheberrechtsinhabers anderweitig verwendet werden.

- Musik, die von CDs, usw. aufgenommen wurde, ist durch die Urheberrechtsgesetze der einzelnen Länder sowie durch internationale Abkommen geschützt. Es liegt in der vollen Verantwortung der Person, die die Musik aufgenommen hat, sicherzustellen, dass die Aufnehmen nicht gesetzwidrig verwendet werden.
- Beim Umgang mit Musik, die aus dem Internet heruntergeladen wurde usw., liegt es in der vollen Verantwortung der Person, die den Musik-Download ausgeführt hat, sicherzustellen, dass die aufgenommenen Inhalte entsprechend den Vorschriften auf der Download-Site verwendet werden.

## Verwendung der Support-Site

Bevor Sie eine Anfrage über die Bedienung und den technischen Support von rekordbox einsenden, schlagen Sie bitte zuerst in der Bedienungsanleitung für rekordboxnach und prüfen Sie die FAQs (häufig gestellten Fragen) auf der Support-Website für rekordbox.

## rekordbox-Support-Website

http://www.prodjnet.com/rekordbox/support/

- Um eine Anfrage zu rekordbox einzusenden, müssen Sie sich als Benutzer im Voraus über die Support-Website für rekordbox registrieren.
- Sie müssen den Lizenzschlüssel für Ihre Benutzerregistrierung eingeben. Halten Sie den Lizenzschlüssel bereit. Stellen Sie auch sicher, dass Sie nicht den Login-Namen (Ihre E-Mail-Adresse) sowie das Kennwort für Ihre Benutzer-Registrierung, sowie die Lizenzschlüssel vergessen.
- Pioneer Corporation sammelt Ihre persönlichen Daten für folgende Zwecke:
  - 1 Um Kunden-Support für Ihre gekauften Produkte zu bieten
  - 2 Um Sie mittels E-Mail über Produkte oder Events zu informieren
  - Um Ihre durch Umfragen ermittelten Meinungen bei der Produktplanung zu berücksichtigen
  - Ihre persönlichen Daten werden vertraulich behandelt, entsprechend den Richtlinien für Datenschutz unseres Unternehmens.
  - Sie k\u00f6nnen unsere Datenschutzerkl\u00e4rung auf der Support-Website f\u00fcr rekordbox einsehen.
- Bitte geben Sie bei Anfragen zu rekordbox den Typ und die technischen Daten Ihres Computers (Prozessor, installierter Speicher, sonstige angeschlossene Peripherie, usw.), das verwendete Betriebssystem und die verwendete Version sowie alle konkreten Information zum jeweiligen Problem an.
  - Für Anfragen über das Konfigurieren Ihres Computers mit anderen Peripheriegeräten als unseren Produkten und den entsprechenden technischen Support wenden Sie sich bitte an denieweiligen Hersteller oder Händler.
- rekordbox wird Aktualisierungen für verbesserte Funktion und Leistung unterzogen. Das Upgrade-Programm können Sie auf der Support-Website herunterladen. Wir empfehlen Ihnen dringend, Ihre Software regelmäßig zu aktualisieren, um immer die neuesten Updates auf Ihrem System zu haben.

## **Technische Daten**

Stromanforderungen 220 V bis 240 V Wechselspannung, 50	Hz/60 Hz
Leistungsaufnahme	21 W
Leistungsaufnahme (Standby)	0,4 W
Gewicht des Hauptgeräts	3,3 kg
Max. Abmessungen305 mm (B) $\times$ 105,5 mm (H) $\times$ 364,4	4 mm (T)
Betriebstemperatur+5 °C bi	is +35 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit5 % bis 85 % (keine Konde	ensation)

## Analoger Audioausgang (AUDIO OUT L/R)

Analogei Audioausgang (AUDIO	OUI L/N)
Ausgangsbuchse	Cinch-Buchse
Ausgangspegel	2,0 Veff (1 kHz)
Frequenzgang	4 Hz bis 20 kHz
Signalrauschabstand	≥115 dB
Gesamtklirrfaktor	≤0,003 %
USB Downstream-Bereich (USB) Port Stromversorgung	
USB-Upstream-Bereich (USB) Port	Тур В
Steuerausgang (CONTROL) Anschluss	Mini-Buchse

- Änderungen der technischen Daten und das Design dieses Geräts ohne vorherige Ankündigung bleiben vorbehalten.
- Die Angaben über kostenlose Reparatur usw. in der Garantie gelten nicht für die rekordbox Musikverwaltung-Software. Vor der Installation oder Verwendung von rekordbox lesen Sie die Angaben in Software-Lizenzvereinbarung auf Seite 8 sorgfältig durch.
- Veröffentlicht von Pioneer Corporation. Urheberrechtlich geschützt © 2010 Pioneer Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Published by Pioneer Corporation. Copyright © 2010 Pioneer Corporation. All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation. © 2010 Pioneer Corporation. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

## PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**Корпорация Пайонир** 1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава, 212-0031, Япония

**Импортер: ООО "ПИОНЕР РУС"** 125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26 Тел.: +7(495) 956-89-01

### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11 K002\_PSV\_SY

> <DRB1527-B> Printed in / Imprimé au

